

**SAMOA**

**TULAFONO FAATONUTONU O FALEPUIPUI  
MA LE TOEFUATAIGA 2014**

Faatulagaina o Aiaiga

**VAEGA 1  
FAATOMUAGA**

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatalaina o uiga o upu

**VAEGA 2  
GALUEGA**

*Vaevaega 1 - Komesina ma  
Komesina Lagolago*

3. Tulaga agavaa mo le umia ai o le tofiga o le Komesina ma le Sui Komesina
4. Konekarate faigaluega mo Komesina ma Sui Komesina
5. Tulaga agavaa e faaogā i sui ua faatautoina
6. Tuuina atu ma le usitaia o faatonuga
7. O le tagata na te tuuina atu le poloaiga e nafa ma tulaga e aliae mulimuli mai

*Vaevaega 2 - Tofiaina o Sui*

8. Manaoga lautele mo le tofiaina
9. Faatulagaga mo sui e le i faatautoina
10. Vaitaimi e nofo vaavaaia ai
11. Faatulagaga mo sui e galulue lē tumau

*Vaevaega 3 - Siitia o tulaga tofi*

12. Taulumaga lautele mo le siitia ai o tulaga tofi

*Vaevaega 4 - Faamatalaga o Tiute  
ma Faamaumauga o Galuega*

13. Faamatalaga o tiute
14. Faila patino i tagata taitoatasi

*Vaevaega 5 - Totogi ma Alauni*

15. Fua faatatau o totogi ma alauni
16. Alauni mo malaga ma tupe alu
17. Tau o fesiitaiga
18. E lē faia se totogi faaii vagana ua faafoi atu meatotino

**VAEGA 3**  
**NOATAGA O LE GALUEGA**  
**TAU FALEPUIPUI MA LE**  
**TOEFUATAIGA**

19. Nofoaga o galuega
20. Noataga o sui
21. Ofuina o toniga
22. E lē ofuina toniga pe afai e faamalolo lē tumau
23. Noataga e galulue faatasi ai
24. Leiloloa po o le faaleagaina o meatotino
25. Faaaogāina ma le tausiga o taavale afi
26. Logoina atu o le maliu o se sui
27. Faia o faasea
28. Tulaga agatapuia o faamatalaga
29. E ao ona tausia faamaumauga ma isi tulaga faapena i se tulaga agatapuia
30. E lē faailoaina atu faamatalaga e faasino i uiga vaaia, ma isi tulaga faapena

**VAEGA 4**  
**TAUALUMAGA E FAAFOE AI**  
**AMIO PULEA A SUI**

*Vaevaega 1 - Soligatulafono  
tau amioga lē pulea*

31. Amioga e lē tusa ai ma le solia o tiute tauave
32. O le uiga o le “onā”

*Vaevaega 2 - Taulumaga Tau le  
Faafoga o Amioga lē Pulea*

33. O taulumaga tau le faafoga o amioga lē pulea e ao ona faaaogāina
34. Ia logoina sui e uiga i soligatulafono ua tuuaia ai po o ua solia

35. Lapataiga po o timaiga
36. Ata tusitusia o se moliaga e ao ona faao atu i se sui
37. Taimi faatapulaaina mo le faia o moliaga
38. Faamalolo lē tumau o sui mo le solia o tiute tauave
39. Komisi Faamasino o Faafoga o Amioga lē Pulea
40. Faasilasilaga o le fofogaina o mataupu e le komisi faamasino
41. E ao ona tapunia le fofogaina o mataupu
42. Taulumaga i le taimi e fofogaina ai mataupu
43. O le aveai ai ma sui i le foia ai o se mataupu
44. Ata o faamaumauga o faamatalaga molimau e ao ona tuuina atu i sui

**VAEGA 5**  
**FAAFOEGA O AMIOGA LĒ**  
**PULEA A PAGOTA**

45. Soliga o amioga pulea
46. Taulumaga mo le solia o amioga pulea
47. Fuafuaina o le solia ai o amioga pulea
48. Faasalaga mo le soliga o amioga pulea
49. Iloiloga
50. Taofia i le falepuipui

**VAEGA 6**  
**FAAVASEGAINA O PAGOTA**

51. Komiti e faavasegaina
52. Mataupu e aafia ai le fuafuaina tatau o puipugamalu ma le faavasegaina
53. Faatatauina o Puipugamalu

54. O le faagasologa o le faavasegaina  
55. Iloiloga o le Faavasegaga  
56. Taiala e faaaogāina i solaaga

**VAEGA 7  
FESIITAIGA O PAGOTA**

57. Mafuaaga mo le fesiitai ai o pagota  
58. O taulumaga e mulimulitaia pe a fesiitai pagota

**VAEGA 8  
ASIASIGA I LE FALEPUIPUI**

59. Tofiaina o tagata asiasi tumaoti o le falepuipui  
60. Malosiaga o le tagata asiasi tumaoti o le falepuipui  
61. Galuega tauave ma tiute o le tagata asiasi tumaoti o falepuipui  
62. Tiute tauave ma malosiaga o Fomai Asiasi

63. Tiute tauave ma malosiaga o Faamasino Asiasi

**VAEGA 9  
PAGOTA MALILIU**

64. Fuafuaga pe a maliu se pagota o taofia

**VAEGA 10  
FAALAPOTOPOTOGA A SUI  
UA FAATAUTOINA**

65. E mafai e sui ua faatautoina ona faavae se faalapopotoga

**VAEGA 11  
AIAIGA ESEESE**

66. Aia feteenai o Tulafono Faatonutonu, Poloaiga ma isi tulaga faapena  
67. Faalēaogāina

---

**E TUSA AI** ma le fuaiupu 5(6), 6(11), 10, 14, 15, 17, 19(1), 20 ma le 60 o le Tulafono o Falepuipui ma le Toefuataiga 2013 (“o le Tulafono”), **O A’U, TUI ATUA TUPUA TAMASESE EFI**, O Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, **UA OU FAIA AI** Tulafono Faatonutonu nei:

**FAIA** i Apia i lenei aso 24 o Tesema 2014.

sainia: (Tui Atua Tupua Tamasese Efi)  
**OLE AO O LE MALO**

**TULAFONO FAATONUTONU****VAEGA 1  
FAATOMUAGA**

**1. Igoa puupuu ma le amataga** - E mafai ona taua nei Tulafono Faatonutonu o Tulafono Faatonutonu o Falepuipui ma le Toefuataiga 2014, ma e amata faamamaluina i le aso:

- (a) ua sainia e Le Ao o le Malo, pe afai ua amata faamamaluina atoatoa le Tulafono; po o
- (b) i le aso e amata faamamaluina ai le Tulafono atoa pe afai e sainia a o lumanai ai amata faamamaluina le Tulafono atoa.

**2. Faamatalaina o uiga o upu** - I totonu o nei Tulafono Faatonutonu, ae vagana ai e manaomia e le mataupu se isi uiga e ese ai:

- “Komiti mo le Faavasegaina o Pagota” o lona uiga o le Komiti ua tofia i lalo o tulafono faatonutonu 51;
- “solia o amioga pulea” e se pagota, o lona uiga o le soliga o se manaoga i lalo o le tulafono faatonutonu 45 e aofia ai le faia o se soligatulafono i le falepuipui;
- “faitioga aloaia” e faia e se pagota, o lona uiga o se faitioga e faia e tusa ai ma Poloaiga a le Komesina;
- “Ofisa Asiasi Tutoatasi o Falepuipui” o lona uiga o le tagata ua tofia i lalo o le tulafono faatonutonu 59 e aveva ma ofisa asiasi tutoatasi a falepuipui mo faamoemoega o le fuaiupu 20(5) o le Tulafono;
- “laulau-a-fono” mo le Vaega 5, o lona uiga o se laulau-a-fono o sui ua faatautoina;
- “sui tumau ua faatautoina” o lona uiga o se sui ua faatautoina, o ia lea ua maea le 10 tausaga o galue e pei ona ua faamaotiina i le vaitaimi e tulafono faatonutonu 10;
- “auaunaga e fesootai i ai” o lona uiga o auunaga i Galuega Tau Leoleo a Samoa po o so o se isi lava matata;

- “fua faatatauina o puipugamalu” o lona uiga o le fua faatatauina ua faamaoti atu i lalo o le tulafono faatonutonu 53 e fuafuaina ai le faavasegaga o se pagota i lalo o le Vaega 6;
- “sui ua faatautoina” o lona uiga o se sui ua faatautoina o le Galuega Tau Leoleo;
- “Komisi Faamasino” o lona uiga o se Komisi Faamasino ua tofia i lalo o le tulafono faatonutonu 39.

## **VAEGA 2 GALUEGA**

### *Vaevaega 1 - Komesina ma Komesina Lagolago*

**3. Tulaga agavaa mo le umia ai o le tofiga o le Komesina ma le Sui Komesina-**(1) Ina ia agavaa ai mo le tofia ai e avea ma Komesina po o le Sui Komesina, e ao i se tagata ona:

- (a) i ai se faamaumauga o tomai sinia talafeagai tau pulega; ma
- (b) umia se tulaga agavaa aloaia e talafeagai i le pulega o falepuipui, po o, a itiiti ifo e lima (5) tausaga o le auaunaga i le Galuega Tau Leoleo a Samoa; ma
- (c) ia maloloina le tino ma le mafaufau; ma
- (d) ia amio lelei.

(2) E ao i se sui ua fuafua mo le totogi o le Komesina po o le tofi o le Sui Komesina ona faia sana suesuega faafomai a o lumanai ai ona tofia i le tofiga.

(3) I le fuafuaina ai o mataupu e uiga i le amio ma tomai o tagata o lo o iloiloina mo le tofiga e avea ai ma komesina, po o le Sui Komesina, afai na avea le sui faatu ma sui o Galuega a le Malo po o le Galuega Tau Leoleo a Samoa, e ao ona i ai faamatalaga o tomai ma uiga masani i le faila patino i lea tagata o lo o umia e le Komisi o Galuega a le Malo po o le Galuega Tau Leoleo a Samoa.

**4. Konekarate faigaluega mo Komesina ma Sui Komesina-**

(1) E ao ona galulue le Komesina ma le Sui Komesina i lalo o konekarate tusitusia e faavae i luga o faatinoga o galuega i le maea ai ona tofia i lalo o le Tulafono.

(2) E ao i konekarate o galuega ona faatulaga atu ai sini ausia o faatinoga tai tausaga ma isi mataupu mo le Komesina ma le Sui Komesina a o nofoi i o latou tofi i lena faasologa.

(3) O totogi ma alauni o le Komesina ma Sui Komesina e fuafuaina i lalo o le Tulafono o le Komiti Faufautua o Totogi 2003.

(4) O isi aiaiga ma tuutuuga e faaaogā i le Komesina ma Sui Komesina e ao ona faamatalaina i totonu o a latou konekarate o tofiga ia e aloaia e tusa ai ma o latou aiaiga, peitai e noatia ma fai fuafua i le Tulafono.

**5. Tulaga agavaa e faaaogā i sui ua faatautoina-**

(1) O tagata nei e agavaa ina ia tofia e aveia ma sui faatautoina:

(a) tagatanuu moni po o tagata o lo o nofomau i Samoa;

(b) tagatanuu muamua o Samoa; po o

(c) tagata na tupuga mai i tagatanuu muamua o Samoa.

(2) Vagana ai le Komesina ma le Sui Komesina, e ao i sui uma ua faatautoina ona:

(a) maea lelei manaoga o aoaoga amata e talafeagai ma o latou tofiga e pei ona aiaia i le tulafono faatonutonu laitiiti (3) ma le (4) ma Poloaiaga a le Komesina; ma

(b) e le i faamaonia faaetulafono muamua i se soligatulafono e faasalaina e ala i le nofosala i le falepuipui; ma

(c) a itiiti mai e 20 tausaga le matua; ma

(d) ua faamanuiaina uluai suesuega o le malosia atoatoa o le tino e tusa ai ma so o se manaoga ua aiaia i Poloaiaga a le Komesina po o le Tusi Taiala o Galuega mo taualumaga tau galuega ma manaoga mo le Galuega, e pei ona faamaonia e le Komesina (“Tusi Taiala o le Faafaigaluegaina”); ma

- (e) ua ausia manaoga tau aoaoga ma le faitautusi ma tusitusi e pei ona aiaia i Poloaiga a le Komesina po o le Tusi Taiala o le Faafaigaluegaina; ma
- (f) ua maua o lo o atoatoa le malosi o le tino ma le mafaufau, ua faia le faaiuga e ala i se suesuega faafomai na faia e tusa ai ma manaoga ua taua i le Tusi Taiala o le Faafaigaluegaina.

(3) E ao i sui faatautoina uma ona maea aoaoga amata ma pasia mataupu o ia aoaoga o galuega a o faagasolo le vaitaimi e nofo vaavaaia ai.

(4) E ao ona faamaonia mataupu o aoaoga amata e le Komesina, ma e tatau ona aofia uma ai vaega o mataupu ia o lo o taua i Poloaiga a le Komesina, po o lo o aiaia i le Tusi Taiala o Aoaoga, mo tualumaga tau aoaoga ma manaoga mo sui o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga, e pei ona faamaonia e le Komesina.

(5) E mafai e le Komesina ona faataga le auai atu o se sui ua faatautoina, o ia lea e le o faamalieina so o se manaoga o lenei tulafono faatonutonu i totonu o le vaitaimi e 12 masina, i le maea ai ona avea le sui ma sui ua faatautoina.

**6. Tuuina atu ma le usitaia o faatonuga-**(1) E ao i se sui ua faatautoina ona ia talia aloaia ma le faaaloalo faatonuga faaetulafono a sui e i ai tofi maualuluga atu, ma e ao ona faatino vave poloaiga faaetulafono uma, mai tagata e i ai tofi maualuluga.

(2) E ao i se tagata o umia se tofi e maualuga atu i le taimi e tuuina atu ai faatonuga i se sui e maualalo ifo lona tulaga, ona faamautinoa o le faatonuga ua faia e tusa ai ma le tulafono, ma e ao ona tuuina atu poloaiga uma:

- (a) i se faiga talafeagai; ma
- (b) faaaogāina ai le gagana ma, i se faiga lea e faigofie ai ona malamalama lelei le tagata ofisa; ma
- (c) faaaogā le gagana e amanaia lelei ai lagona ma le faautautaga tatau o i latou o i lalo o le faatonuga a le tagata o umia le tofi maualuga.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le tulafono faatonutonu laitiiti (4), e lē tatau i se sui ona faitio i poloaiga po o amioga taualoa a o i ai se sui i le tofi.

(4) Afai ua manatu se tagata ofisa ua ia taulimaina se faatonuga e faapea, o le faatonuga e lē tusa ai ma le tulafono, po o ua ia teena i se isi faiga e ese ai le poloaiga po o le auala na tuuina mai ai, e ao ia te ia ona faatino le poloaiga e pei ona faatonuina ai, ma e mafai loa i lea taimi ona faia sana faasea aloaia i le Komesina.

**7. O le tagata na te tuuina atu le poloaiga e nafa ma tulaga e aliae mulimuli mai** - E nafa se sui ua faatautoina o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga, o ia lea ua ia tuuina atu se poloaiga i se sui e maualalo ifo lona tulaga, ma tulaga e aliae mulimuli mai o le poloaiga, vagana ai na faatino le poloaiga i se faiga lē talafeagai ma faatamala po o i so o se isi auala e feteenai ma le poloaiga na tuuina atu.

*Vaevaega 2 - Tofiaina o Sui*

**8. Manaoga lautele mo le tofiaina**-(1) O tofiga uma i le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga e ao ona faia e tusa ai ma faiga e faavae i luga o itu taualoa.

(2) O le faaaogāina o se faiga o tofiga e faavae i luga o itu taualoa e manaomia ai le faapea:

- (a) e ao ona tuuina atu le faasilasilaga talafeagai i sui agavaa uma mo tofiga i le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga e faapea ua tatau ona faatumuina se avanoa faigaluega; ma
- (b) o tulaga tofi e ono mafai ona faatumuina e tagata talosaga mai fafo atu o le Galuega, e ao ona faasalalauina a itiiti mai e faalua i totonu o se nusipepa o lo o faasalalauina i totonu o Samoa; ma
- (c) o tulaga tofi ia e ao ona faatumuina e na o i latou o lo o i totonu o Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga e ao ona faasalalauina i totonu o le lotoifale i se taimi talafeagai, ma e tatala i sui agavaa uma; ma



- (d) e ao ona iloilo ina tagata talosaga uma faatatau i taiala o filifiliga lea e fesootai tonu ma faamatalaga o tiute tauave e faaaogā i tulaga tofi e ao ona faatumuina; ma
- (e) o taualumaga mo le faafoeina ai o se iloiloga o tagata talosaga faasaga i taiala talafeagai o le filifiliga e ao ona faia e tusa ai ma Poloaiga a le Komesina; ma
- (f) e ao ona faatulaga tagata talosaga i luga o itu taualoa e tusa ai ma a latou faatinoga faasaga i taiala talafeagai o le filifiliga; ma
- (g) e ao i le Komesina ona iloilo sui ua filifilia mai se lisi o le faasologa o tagata talosaga lea e faailoa ai le faasologa o latou itu taualoa ua iloilo ina.

**9. Faatulagaga mo sui e le i faatautoina-**(1) E mafai i sui e le i faatautoina ona faafaigaluega e le Komesina i luga o se faiga tumau, po o lalo o konekarate o galuega mo se vaitaimi ua faamaotiina.

(2) E ao i le Minisita ona faamaonia le faafaigaluegaina o se sui e le i faatautoina i lalo o konekarate mo so o se vaitaimi ua fuafuaina e le Minisita, ma logoina le Komesina i se faiga tusitusia, po o mo so o se isi lava galuega ua faamaonia e le Minisita e ala i se faiga tusitusia.

**10. Vaitaimi e nofo vaavaaia ai-**(1) I le noatia ma le fai fuafua i le tulafono faatonutonu laitiiti (2), ina ua maea ona tofia muamua ai se tagata i so o se tulaga tofi, tulaga po o se tofiga i totonu o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga, ua faatatauina sea tagata o lo o nofo vaavaaia mo se vaitaimi e 1 le tausaga mai le aso na tofia ai.

(2) O le vaitaimi nofo vaavaaia e lē faaaogāina i tofiga o:

- (a) le Komesina; po o
- (b) le Sui Komesina; po o
- (c) sui e le i faatautoina o lo o galulue i lalo o konekarate vagana ai ua aiaia i lalo o lea konekarate.

(3) E mafai e le Komesina ona tuuina atu se faasilasilaga tusitusia i so o se sui o ia lea o lo o nofo vaavaaia i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (1):

(a) e faauma ai le vaiitaimi e nofo vaavaaia ai le sui ma faamaonia ai le tofiga; po o

(b) e faaopoopo ai le vaiitaimi e nofo vaavaaia ai le sui e oo atu i le ono (6) masina.

(4) Ua faatatauina se sui o ia lea na te le i taulimaina se faasilasilaga i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (3), e faapea, ua maea lona vaiitaimi na nofo vaavaaia ai ma ua ao ona faamaonia i le tulaga tofi, pe afai ua muta le vaiitaimi faaopoopo e tasi le tausaga e nofo vaavaaia ai na faaee atu i le sui.

(5) E mafai e le Komesina ona faamuta le tofiaina o se sui i so o se taimi a o faagasolo le vaiitaimi e nofo vaavaaia ai.

**11. Faatulagaga mo sui e galulue lē tumau-**(1) E mafai e le Komesina ona tofia sui e galulue lē tumau o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga mo le vaiitaimi e oo atu i le tolu (3) masina (“vaiitaimi e galue ai”).

(2) E lē tatau ona sili atu i le ono (6) masina le tuuaofaiga o vaiitaimi e galue ai i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (1), mo vaiitaimi uma e galue ai.

(3) E mafai e le Minisita ona faamaonia so o se faaopoopoga po o le faaumiumi atu o le vaiitaimi e galue ai se sui galue lē tumau pe afai ua fautuaina e le Komesina le Minisita e faapea o le a faaleleia ai le tulaga aupito sili ona maualuga o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga e ala i le faaopoopoina po o le faaumiumi atu o le vaiitaimi e galue ai.

(4) O le faaopoopoga o se taimi ua faamaonia i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (3) o le a lē faatagaina ai se sui galue lē tumau e galue mo le sili atu na i le ono (6) masina, po o mo se vaiitaimi a tuu aofai e sili atu i le tausaga e 1.

*Vaevaega 3 - Siitia o tulaga tofi*

**12. Taualumaga lautele mo le siitia ai o tulaga tofi-**(1) E ao ona faia siitaga o tulaga tofi i totonu o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga e tusa ai ma le faiga o siitaga e faavae i luga o itu taualoa.

(2) O siitaga o tulaga tofi e faavae i luga o itu taualoa e manaomia e faapea:

- (a) ia faasalalauina i totonu o le lotoifale avanoa mo le siitia o tulaga tofi mo se vaitaimi talafeagai a o lumanai ai ona amata faamamaluina le faasologa o siitaga i mataupu taitasi uma; ma
- (b) e agavaa sui ua faatautoina e talosaga mo le siitia o tulaga tofi i le isi tulaga maualuga atu i luga o tofiga; ma
- (c) e lē siitia se tulaga tofi o se sui ua faatautoina e sili atu ma le tasi le tulaga, i luga atu o le tulaga o lo o ia umia i le taimi na faia ai le siitaga;
- (d) e faatulaga tagata talosaga e faavae i luga o itu taualoa e tusa ai ma a latou faatinoga faasaga i taiala talafeagai o lo o faaaogāina mo le siitia ai o tulaga tofi; ma
- (e) e faamaonia e le Komesina le siitia ai o tulaga tofi e faavae i luga o se lisi o le faatulagaga o tagata talosaga, lea o lo o faailoa ai le faasologa o o latou itu taualoa ua iloiloina.

(3) O Poloaiaga a le Komesina e ao ona aiaia ai mo itu talafeagai uma o le faagasologa o le siitaga o tulaga tofi, e aofia ai se faamatalaga o taiala faavae mo filifiliga o siitaga o tulaga tofi i tulaga taitasi uma.

*Vaevaega 4 - Faamatalaga o Tiute ma  
Faamaumauga o Galuega*

**13. Faamatalaga o tiute** - E ao ona aofia ai i Poloaiaga a le Komesina po o tuutuuga faamaonia o galuega, faamatalaga o tiute e faia i se faiga e faamaonia e le Komesina mo tulaga ma tofiga uma i totonu o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga.

(2) E ao ona tusia ai i faamatalaga o tiute faamoemoega tau le faatinoga o galuega o lo o faaaogā i tulaga ma tofiga taitasi.

(3) E ao ona faia faasinomaga i faamatalaga o tiute talafeagai a o faagasolo:

(a) le tualumaga o tofiga; ma

(b) le faagasologa o le siitaga o tulaga tofi; ma

(c) le faagasologa o iloiloga faaletausaga.

(4) E ao ona faaaogāina faagasologa i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (3)(a) e oo atu i le (c), ina ia tusa ai ma le Tulafono, o Tulafono Faatonutonu nei ma Poloaiaga faamaonia a le Komesina, faatasi ai ma tuutuuga faamaonia o galuega.

**14. Faila patino i tagata taitoatasi-**(1) E ao ona tausia se faamaumauga maeaea o mataupu uma e talafeagai i le galuega ma faatinoga a sui taitoatasi uma o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga.

(2) E mafai ona silasila le Tagata Asiasi o le Falepuipui i faila taitasi o lo o aofia ai faamaumauga o lo o manaomia i lalo o lenei tulafono faatonutonu i so o se taimi ma, ina ia tusa ai ma le tulafono faatonutonu laitiiti (3), o le sui lea o lo o faasino i ai le faila.

(3) O se sui o ia lea e manao e silasila i lona faila patino:

(a) e ao ona ia talosaga atu i le Komesina; ma

(b) e ao ona ia silasila i le faila patino a o auai ai se tagata ofisa e maualuga atu lona tulaga; ma

(c) e lē tatau ona ia aveeseina, suia pe lotea so o se isi pepa aloaia po o faamatalaga o i luga o le faila.

#### *Vaevaega 5 - Totogi ma Alauni*

**15. Fua faatatau o totogi ma alauni** - O totogi, alauni ma faamanuiaga uma a sui o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga e ao ona iloiloina i tausaga taitasi uma e tusa ai ma tualumaga ua taua i Poloaiaga a le Komesina.

**16. Alauni mo malaga ma tupe alu** - Afai ua manaomia le malaga o se sui e faatino tiute tauave aloaia, e agavaa o ia na te mauaina se alauni mo malaga po o tupe toe faafoi o tupe alu i le malaga ua fuafuaina ina ia tusa ai ma Poloaiaga a le Komesina.

**17. Tau o fesiitaiga**-(1) Afai e fesiitai se sui mai se isi nofoaga i le isi e faatino ona tiute tauave ma faamalieina manaoga tau le faalapotopotoga o le Galuega, e ao ona totogiina e le Galuega tupe o tau talafeagai o le aveeseina atu o le sui, o lona aiga ma ana meatotino e talafeagai ona manaomia i le nofoaga fou.

(2) E ao ona tuuina atu i le Komesina talosaga uma mo tupe o tau o le fesiitaiga, po o, i se tagata ofisa ua tofia mo lenei faamoemoe e le Komesina, mo le faamaoniga a o lumanai ai le totogiina o so o se tupe.

(3) O Poloaiaga a le Komesina e mafai ona faatonuina ai ituaiga ma aofaiga o tupe o tau o femalagaiga ia e mafai ona faamaonia i lalo o lenei tulafono faatonutonu.

**18. E lē faia se totogi faaiu vagana ua faafoi atu meatotino** - E lē tatau ona totogi atu i se sui faamanuiaga faaiu ina ua faamutaina mai le Galuega mo so o se mafuaaga vagana ai ua faafoi atu e le sui meatotino aloaia uma na tuuina atu ia te ia, po o meatotino o lo o ia umia.

### **VAEGA 3 NOATAGA O LE GALUEGA TAU FALEPUIPUI MA LE TOEFUATAIGA**

**19. Nofoga o galuega**-(1) E mafai e le Komesina ona poloaiaga se sui ua faatautaina e faatino ona tiute tauave i so o se nofoaga i totonu o Samoa po o, ina ia tusa ai ma lenei tulafono faatonutonu, o ni nofoaga i fafo atu o Samoa.

(2) O galuega a sui ua faatautaina i fafo atu o Samoa e faatapulaa i:

- (a) polokalame faaitulagi po o polokalame tau atinae, po o matafaioi ia ua faamaonia e le Kapeneta e aafia ai le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga, e avea ai ma sui o le Malo; po o
- (b) faatulagaga ua faamaonia e le Komesina mo le auina atu o sui ua faatautoina e galulue i se falepuipui, po o galuega tau falepuipui ma le toefuataiga e i atunuu i fafo; po o
- (c) le felauaiga o pagota i le va o falepuipui i Samoa ma atunuu i fafo e tusa ai ma faatulagaga faamaonia po o, e tusa ai ma tulafono o le aumaia po o le tuueseina atu o tagata solitulafono po o le fesiitai ai o pagota i po o, mai Samoa.

**20. Noataga o sui-**(1) E faaopoopo atu i noataga, malosiaga, puipuiga ma tulaga aloaia ua faaee atu i sui o le Galuega e le Tulafono, e faaaogā noataga ma matafaioi nei i sui uma:

- (a) e ao ona lipoti vave atu so o se tulaga e lē usitaia ai e le sui le Tulafono, so o se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o le Tulafono po o Poloaiga a le Komesina i le tagata ofisa e maualuga atu lona tulaga; ma
- (b) e lē tatau ona toesea mai se sui mai se falepuipui a o galue i ona itula faigaluega o ona tiute e aunoa ma se faatagaga mai se tagata ofisa sinia; ma
- (c) e lē tatau ona faaaogāina le malosi faasaga i pagota vagana ai ua faatagaina i le Tulafono po o Poloaiga a le Komesina; ma
- (d) e lē tatau ona faaaogāina faasalaga po o le faaogeina o so o se pagota vagana ai ua tusa ai ma aiaiga o le Tulafono po o Poloaiga a le Komesina; ma
- (e) e lē faatagaina fesootaiga i le va o pagota pe afai ua faaee atu ni tapulaa faaetulafono; ma
- (f) e lē tatau ona faia se faatalatalanoaga ma so o se pagota e uiga i tiute tauave o se sui, mataupu tau le

faafoega o amio pulea, faatulagaga o le pulega o le falepuipui po o mataupu e lē faalauaitelaina e patino i sui o le Galuega; ma

- (g) e ao i fesootaiga ma sootaga uma i le va o se sui ma so o se pagota ona i se tulaga e faapea ua lē mafai ai i so o se auala ona lamatia ai le faagaoioiga lelei ma atoatoa o falepuipui; ma
- (h) e lē tatau ona tuuina atu faamatalaga molimau po o faasinomaga e fai ma sui o se pagota vagana ai ua faatagaina e se tagata ofisa sinia e faapea ua ogatasi ma so o se polokalame faamaonia o le toefuataiga po o faiga faavae; ma
- (i) e lē tatau ona taliaina tagata asiasi taitoatasi e se sui a o faagasolo ona tiute tauave vagana ai ua faamaonia e se tagata ofisa sinia; ma
- (j) e lē tatau i se sui o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga ona faatagaina le faaaogāina o le ava malosia o so o se ituaiga i totonu o se falepuipui, vagana ai ua faataga e se tagata ofisa sinia; ma
- (k) e lē tatau i se sui ona ulufale atu i totonu o se potu o se pagota i le po vagana ai ua o atu faatasi ma se isi sui o le Galuega, seia vagana o ni mataupu e talafeagai lona taua tele, lea e ao ona faia i ai se lipoti tusitusia faavavevave i le tagata ofisa e maualuga atu lona tulaga i le sui; ma
- (l) o so o se faasea aloaia e faia e se pagota, po o so o se tulaga o lo o faailoa mai ai le manao o le pagota e faia se faasea aloaia, e ao ona lipoti atu i se taimi vave lava e mafai ai i se tagata ofisa sinia; ma
- (m) o le matafaioi o le malupuipuia lelei o pagota ua tuuina i lalo o le vaaiga a se sui, o le sui lava lea, ma e ao ona faitauina pagota ma faamauina a itiiti mai e faa-fa i le aso po o so o se isi taimi ua fuafuaina e le tagata ofisa o lo o vaavaaia, ma

e faapena foi pe a tuuina atu i ai le vaaiga o se vaega o pagota, tuuina atu o lea vaaiga i se isi tagata po o, ina ua ia tuua ai so o se fale po o le nofoaga o galuega; ma

(n) e lē tatau i se sui o lo o ia vaaia se pagota ona tuua le pagota vagana ai ua faamatuu lelei atu e le sui i se isi sui lea vaavaaiga; ma

(o) e ao ona faia se sailiiliga maeaea o pagota uma i le taimi e toe foi atu ai i se falepuipui mai so o se nofoaga i fafo atu o le falepuipui; ma

(p) e lē tatau i se sui ua tuuina i ai ki o le falepuipui ona aveina ki i fafo atu o le falepuipui, po o le faataatia solo, ma e ao ona ia faaoo atu ia ki i se tagata ofisa faatagaina; ma

(q) e ao i so o se sui o lo o ia vaavaaia pagota i vaega tau galuega ona -

(i) faataunuu le faitauga o pagota e pei ona faatonuina e se tagata ofisa e maualuga lona tulaga po o, e pei ona manaomia e ala i Poloaiiga a le Komesina; ma

(ii) faataunuu se faitauga o pagota i so o se taimi lava e tuuina atu ai i latou po o so o se tasi o i latou i so o se isi sui o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga; ma

(iii) e nafa ma le malupuipuia ma le vaavaaiga masani o pagota; ma

(iv) faamautinoa le lē alu ese pe tuua e se pagota le vaega o pagota o galulue; ma

(v) faamautinoa le lē fesootai atu o se pagota i so o se tagata e le o se pagota; ma

(vi) faamautinoa le lē mauaina e se pagota so o se meafaitino faasaina a o taofia ai.

(2) O le solia ai e se sui o se aiaiga o le tulafono faatonutonu laitiiti (1) ua faia ai se soligatulafono o amioga lē pulea.

(3) E faaopoopo atu i le tulafono faatonutonu laitiiti (1), o se sui ua faatautaina o ia lea ua tuuina i ai le matafaioi o le leoleo faitotoa i se falepuipui:



- (a) e lē tatau ona ia faatagaina so o se tagata e ese ai na i se sui o Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga po o se tagata ua faatagaina e ala i le tulafono, e ulufale atu i se falepuipui e aunoa ma le faamaoniga a le Komesina; ma
- (b) e ao ona ia teuina se faamaumauga o tagata uma, o isi sui o le galuega o galulue i sifi masani, tagata e ulufale atu pe tuua le falepuipui, ma e manaomia ia tagata e tusia o latou igoa i le tusi resitala talafeagai ma taua le latou faamoemoe ua ulufale atu ai; ma
- (c) e lē tatau ona faatagaina so o se tagata e ese ai na i lo se sui o le galuega e ulufale atu po o le alu ese i fafo o se falepuipui vagana ai ua faailoagofie lelei po o ua o atu faatasi ma se sui o le galuega tau falepuipui ma le toefuataiga; ma
- (d) e ao ona faamaonia le aia tatau a so o se tagata e ulufale atu ai i se falepuipui ma afai e lē mautinoa, ia faasee atu le mataupu i se tagata ofisa sinia; ma
- (e) e ao ona logoina tagata faigaluega po o tagata uma e ulufale i se falepuipui e faapea, e lē mafai ona fesootai atu i pagota ma tuuina atu so o se mea ia i latou; ma
- (f) e ao ona faamautinoa e faapea o tagata fai konekarate ma tagata galulue uma e tuua se falepuipui, o i latou foi ia na ulufale atu i le falepuipui mo lea faamoemoe; ma
- (g) e ao ona suesueina ma vaavaaia so o se meafaitino, mea taumafa po o tusi na faaoo atu i se pagota i le falepuipui ma faaoo atu i se tagata ofisa faatagaina; ma
- (h) e ao ona faamautinoa e faapea e lē aveina atu i totonu o se falepuipui se meafaitino faasaina, ma e lē aveina i tua mai le falepuipui se meatotino a le falepuipui po o se tusi lē faatagaina po o isi auala tau fesootaiga; ma

- (i) e mafai ona taofia ma sailia so o se tagata lea ua masalomia i luga o mafuaaga talafeagai e le sui o lo o ia tauaveina so o se meafaitino lē faatagaina po o se meafaitino faasaina, meatotino, tusi po o ala o fesootaiga i totonu po o i fafo atu o se falepuipui; ma
- (j) e mafai ona ia taofia ma suesueina se taavale e ulufale atu pe tuua se falepuipui.

(4) O le suesueina o se tagata e faia i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (3) e ao ona faia e se sui ua faatautoina o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga o le ituaiga pe o se alii po o se tamaitai e fuafua i le tagata o lo o suesueina.

**21. Ofuina o toniga-**(1) E ao ona ofuina e se sui ua faatautoina se toniga ua faamaonia:

- (a) o le ituaiga; ma
- (b) i taimi; ma
- (c) e tusa ai ma tulaga e aliae mai,

e pei ona taua i Poloaiga a le Komesina, po o e pei ona manaomia e le Komesina po o le tagata ofisa e maualuga atu lona tulaga i le sui.

(2) E mafai ona faataga sui ua faatautoina e se tagata ofisa e maualuga atu lona tulaga e tauave tiute ma faatino matafaioi i ofu e ese ai na i toniga ua faamaonia.

**22. E lē ofuina toniga pe afai o faamalolo lē tumau** - E lē mafai e se sui o ia lea o lo o faamalolo lē tumau mo se vai taimi ona ofuina toniga i nofoaga faitele (e aofia ai tulaga tau faasalalauga ma isi fesootaiga faaeletoroni tau faasalalauga i le va o tagata).

**23. Noataga e galulue faatasi ai** - I le faatinoina ai o ona tiute tauave, e ao i se sui ona:

- (a) galulue faatasi ma isi sui; ma
- (b) tuuina atu faamatalaga uma ma fesoasoani o lona tomai po o lona malosiaga i isi sui.

**24. Leiloloa po o le faaleagaina o meatotino** - E noatia se sui o ia lea, ona o ia po o lona faatamala ua mafua ai ona leiloloa pe faaleagaina meatotino aloaia, e totogi le tau aogā o le meatotino ma e noatia i so o se faasalaga ua faaee atu faaetulafono e avea ma taunuuga o le leiloa ai po o le faaleagaina.

**25. Faaaogāina ma le tausiga o taavale afi**-(1) O taavale afi a le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga e faaaogā mo na o tiute tauave faale-ofisa ma isi faamoemoega o le Galuega ua faamaonia e le Komesina, po o so o se isi sui ua faatagaina e le Komesina na te tuuina atu sea faamaoniga.

(2) O sui o le Galuega i latou ia, i le i ai faatasi ma le faamaoniga a le Komesina, e faaaogā a latou lava taavale e faatino ai o latou tiute, e totogi o latou alauni e pei ona faatulagaina e le Komesina.

**26. Logoina atu o le maliu o se sui** - E ao ona logoina le Komesina e uiga i le maliu ai o so o se sui o le Galuega, i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino, e le taitai o vaaia le galuega a le sui.

**27. Faia o faasea** - E ao ona aiaia i Poloaiiga a le Komesina se faiga sagatonu ma lē faaituau e fofogaina ai, faia faaiuga ma faatino faasea ma faitioga a sui.

**28. Tulaga agatapuia o faamatalaga**-(1) E ao i se sui ona tausia mea moni uma ma pepa aloaia latou te iloa pe umia a o faagasolo o latou tiute tauave po o, e tulai mai i pisinisi a le Galuega e agatapuia.

(2) E lē tatau ona fesootai atu se sui pe faailoa atu i so o se tagata o ia lea e le o se sui o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga so o se faamatalaga, mea moni po o pepa aloaia (po o mea o aofia ai i so o se pepa aloaia) lea na iloa po o, na umia e le sui a o galulue ai i o latou tiute tauave, po o na tulai mai galuega a le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga.

(3) E lē faaaogāina noataga i lalo o lenei tulafono faatonutonu pe afai:

(a) ua noatia le sui e faia so o se fesootaiga po o ua faailoa atu so o se faamatalaga e tusa ai ma ona tiute tauave; po o

(b) ua faatagaina ina ia faia faapea e le Komesina.

(4) E lē tatau i se sui ona faia so o se fesootaiga lea e lē mafai ona faia i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (2) i se sui o le Galuega pe afai:

(a) ua poloaia e se tagata ofisa e maualuga atu lona tofiga ina ia tausia le faamatalaga po o le pepa aloaia i se tulaga agatapuia; po o

(b) pe afai o lo o faia se suesuega o le sui po o ni tulaga masalomia o le lē usitaia ai o tiute, ma mo lea mafuaaga e lē tatau ona faailoa atu le faamatalaga po o le pepa aloaia i lea sui.

**29. E ao ona tausia faamaumauga ma isi tulaga faapena i se tulaga agatapuia-**(1) E ao i se sui ona faamalosi le mataituina o le tulaga agatapuia o faamaumauga uma o lo o teuina e le Galuega, ma lipoti uma ua saunia e sui o le Galuega i le faatinoga o o latou tiute tauave.

(2) So o se faamatalaga e aafia ai faamaumauga ma lipoti o lo o umia e le Galuega, po o saunia mo le Galuega, e lē tatau ona faailoa atu e se sui o lo o ia faaaogāina i so o se tagata, vagana ai ua faatagaina po o, ua manaomia i lalo o nei Tulafono Faatonutonu, Poloaiga a le Komesina po o, e le Komesina.

**30. E lē faailoaina atu faamatalaga e faasino i uiga vaaia, ma isi tulaga faapena-**(1) E lē tatau i se sui ona tuuina atu faamatalaga po o auiliiliga e faasino i le talaaga faasolitulafono, tulaga faaaloologia, uiga vaaia, tulaga tauleleia po o le tulaga tau tupe a so o se tagata lea o lo o silafia e le Galuega, po o ua talitonu le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga e faasino i so o se tagata.

(2) E lē faaaogāina le tulafono faatonutonu leni pe afai:

(a) na faatagaina e le Komesina le faamatuu atu o faamatalaga po o auiliiliga; po o

- (b) ua tuuina atu le faamatalaga po o auililiga e se sui o le Galuega i le isi sui, po o i se tagata faigaluega a le Malo o ana matafaioi o le faafoega o le faamasinoga tonu; po o
- (c) ua manaomia e le tagata asiasi tutoatasi o le falepuipui le faamatalaga.

#### VAEGA 4

### TAUALUMAGA E FAAFOE AI AMIO PULEA A SUI

#### *Vaevaega 1 - Soligatulafono tau amioga lē pulea*

**31. Amioga e lē tusa ai ma le solia o tiute tauave-**(1) Ua faia e se sui se soligatulafono o amioga e le tusa ai pe afai:

- (a) ua lē usitaia e le sui so o se manaoga o le Tulafono, o Tulafono Faatonutonu nei po o Poloaiga a le Komesina, po o so o se poloaiga faaetulafono ua tuuina atu i le sui e se tagata ofisa o tofi maualuga; po o
- (b) ua faia ni amioga lē faaaloalo i se tagata ofisa o i ai se tofi maualuga, tautala po o le fesootai atu i se isi faiga e ese ai ma le lē faaaloalo i po o, i se tagata ofisa o i ai se tofi maualuga; po o
- (c) ua faia so o se gaoioiga o amioga ua lē usitaia ai le pule e ala i upu po o gaoioiga; po o
- (d) ua ia lē tagofiaina se faasea i le taimi e tatau ai ona faatino pe afai o lea sui o lo o ia tagofiaina le faasea; po o
- (e) ua ia faia se gaoioiga o amio e taotaomia ai se isi sui e maualalo ifo lona tulaga po o le tofi; po o
- (f) ua onā, faasuaava po o faaaogāina po o inumia so o se ava malosi, fualaa faasaina po o, so o se isi lava vailaa oona lea e aafia ai le tulaga agavaa o le sui e faatino ona tiute tauave a o galue ai po o, i ai i nofoaga o le falepuipui po o, i totonu o se taavale o lo o faaaogāina e le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga; po o

- (g) le aumaia i totonu po o le teuina o ava malosi i so o se potu o fale, ofisa po o isi nofoaga ma fale o le Galuega Tau Falepuipui e aunoa ma le faatagaga a le Komesina ma isi faiga e ese ai na i lo le faatinoga o se tiute tauave; po o
- (h) le faatau mai, inumia po o le umia o ava malosi po o fualaau faasaina, vailaau oona po o oloa a o ofuina toniga ma, aunoa ma se faatagaga faaletulafono; po o
- (i) le saua po o le faia o uiga faale-alofa i so o se tagata po o pagota, po o le faaaogāina o le malosi po o sauaga e lē talafeagai; po o
- (j) le faatumu ma lona iloa so o se pepa faatumu o tupe maua, lipoti, faamatalaga tauto, tautinoga po o faamatalaga, po o le sainia o so o se tusi faamaonia sese; po o
- (k) le faia o so o se suiga lē faatagaina po o le titinaina o so o se pepa aloaia faalemalo, po o totonu o so o se tusi aloaia, faamaumauga po o lipoti a le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga ma le agaga lē sao; po o
- (l) le tusia ma lona loto i ai so o se tusitusiga i totonu o so o se pepa aloaia, faamaumauga po o faamatalaga ua faamauina po o teuina e ala i faiga faaeletoroni; po o
- (m) ua ia lē faia ma lona loto i ai po o ua faatamala, po o ua ia lē faia so o se tusitusiga i totonu o so o se pepa aloaia, tusi po o faamaumauga a le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga (po o ia ua faamauina pe teuina e ala i faiga faaeletoroni) e uiga i so o se mataupu e ao ona tusia a o faatino ai tiute tauave o le sui; po o
- (n) taofiofia, faaleagaina, faatamaia pe lotea so o se isi tusitusiga aloaia, lipoti, faamaumauga po o isi pepa aloaia po o mea, po o umia pe natia so o sea mea i le agaga e lē talafeagai ai; po o

- (o) le alofia o so o se faamasinoga po o suesuega, po o ua ia lē mafai pe teena lona tulai ai i, ma galulue faatasi ma se faamasinoga po o suesuega pe a manaomia le faia faapea; po o
- (p) le tauanauina o se tau tau tupe, tupe totogi, faaoloataua po o faiga faatosina o so o se ituaiga, pe taliaina so o se tau tau tupe e aunoa ma le faatagaga a le Komesina; po o
- (q) ua ia lē faia se pepa faatumu moni, sao atoatoa ma vave o tupe maua uma, po o meatotino ua taulimaina lea e manaomia o ia teugatupe, po o umia lē tatau po o e le o talafeagai le faaaogāina o so o se tupe po o meatotino e umia e se isi tagata (po o, i tagata e lē mailoa) po o, i le Malo; po o
- (r) ua teena po o ua lē mafai, e aunoa ma se mafuaaga talafeagai, ona totogi so o se aitalafu faaletulafono o lo o aitalafu ai le sui; po o
- (s) ua ia nonoina mai tupe (i se faiga tuusao po o, e lē tuusao) po o ua ia faaune atu tupe i so o se isi sui; po o
- (t) le nono mai o tupe o lo o i lalo o se noataga o so o se ituaiga i so o se tagata o lo o aafia i le faatauina atu, po o le faaoina atu o le ava malos; po o
- (u) le faia o taaloga eseese tau tupe o so o se ituaiga i fale ma nofoaga o lo o faaaogāina e le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga po o, a o ofuina le toniga, po o, a o faatino tiute tauave; po o
- (v) le faaaogāina a o ofuina ana toniga, so o se pine taualoa po o pine o so o se ituaiga e aunoa ma le faatagaga a le Komesina, po o, e tusa ai ma Poloaiiga a le Komesina; po o
- (w) le faaaogāina o so o se faailoga po o pine, po o le auai i so o se faatasiga faaupufai po o fonotaga, po o le faailoa atu lona lagolagoina malos o so o se vaega faaupufai; po o

- (x) le fesootai atu (a le i se faiga tuusao pe leai foi) e aunoa ma le faatagaga i le vaega faasalalau, po o i so o se tagata e lē faatagaina, i so o se mataupu po o se mea e uiga i le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga, po o e uiga i so o se mataupu po o, sa faatino ai se tiute tauave a le Galuega po o se sui o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga; po o
- (y) le faailoa atu o so o se mataupu po o mea ia o lo o avea ma tiute tauave o le sui le teu faalilolilo po o le tagofiaina i se tulaga agatapuia, po o ua faailoa atu i se tulaga lē talafeagai so o se faamatalaga ua tuuina atu i le sui i lona tulaga faale-ofisa; po o
- (z) le faaaogāina o se gagana mataga, lē mafaufau, gagana e faaleaga ai, gagana faifai pe tau faamatau i totonu po o luga o nofoaga ma fale o lo o faaaogāina e le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga, po o, a o faatino ai tiute tauave; po o
- (za) le faia o so o se amioga e faalumaina ai, po o amioga e iu ai ina tauvalea le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga, po o amioga ia e mafai ai ona tauau ina lē faatuatuaina e tagata o le atunuu le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga; po o
- (zb) ua faamaonia faaletulafono ona moliaga i so o se soligatulafono e se faamasinoga; po o
- (zc) ua lē mafai ona lipoti vave atu so o se mea ua iloa e le sui o aofia ai se soligatulafono po o se tagata ua ia faia se soligatulafono, po o le faailoa atu o so o se faamatalaga molimau lea e mafai ona tuuina atu e le sui po o so o se isi lava tagata e lagolago ai po o le tetee atu ai i so o se tagata ua molia, po o, o le a molia i se soligatulafono; po o
- (zd) ua ia lē mafai ona faia ma faavavevave ni laasaga mo le pueina faapagota o so o se tagata ua ia faia se soligatulafono, po o suesuega o so o se soligatulafono na lipotia mai; po o



- (ze) le faatagaina ma lona loto i ai ma faatamala i so o se pagota e sola ese, po o le solia o so o se manaoga ua faaaogā faaletulafono i le pagota; po o
- (zf) le moe a o faatino tiute, po o le nofonofō pe taoto e aunoa ma se mafuaaga tatau a o faagasolo le vaavaaiga po o, a o faatino tiute tauave; po o
- (zg) le toesea mai so o se ofisa o leoleo po o vaavaaiga e aunoa ma se faatagaga;
- (zh) le toesea mai e aunoa ma se faatagaga, po o le toesea mai po o le tuai mo so o se savali a leoleo, taualumaga faa-faamasinoga po o so o se isi lava tiute tauave lea o lo o noatia ai le sui e auai vagana ai e i ai se mafuaaga talafeagai; po o
- (zi) e lē lelei lavalava o ofuina, po o le faaeleeleaina o ana toniga po o ofu savili po o le palapala a o faagasolo ona tiute tauave; po o
- (zj) le fesootai atu (i se faiga tuusao pe leai foi) i so o se tagata i fafo atu o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga mo le faamoemoe o le faatosinaina o so o se faaiuga, faatonuga po o faatulagaga e uiga i le faafoega o amio lē pulea, siitaga o tulaga tofi, po o le fesiitai atu i se isi tulaga i totonu o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga po o so o se isi lava mataupu e aafia ai le Galeuga Tau Falepuipui ma le Toefuataiga; po o
- (zk) le tusia, po o le faia po o ua mafua ai ona tusia po o le faia i Le Ao o le Malo po o le Komesina, po o i so o se tagata, o so o se fesootaiga faalilolilo e faasino i so o se sui po o, i so o se mataupu e aafia ai le Galuega Tau Falepuipui; po o
- (zl) ua faaaogā sese le tulaga tofi o le sui i lona avea ai ma sui o le Galuega Tau Falepuipui mo lona ia lava lelei, po o so o se tasi o lona aiga po o se uo; po o
- (zm) ua ia faafoliga po o le pepelo i so o se gasegase po o manuaga mo le faamoemoe o le aloese mai i ona tiute tauave i so o se auala; po o

- (zn) ua ia sainia pe tufatufaina atu so o se talosaga tusia po o faamatalaga e uiga i so o se mataupu e faasino i le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga, vagana ai ua ala atu i se faagasologa tonu ma faatagaina o fesootaiga; po o
- (zo) le faaaogāina o le gagana e lē logomalie po o le lē talafeagai i totonu o so o se pepa aloaia po o, i so o se tulaga tau fesootaiga a o faatino ai ona tiute tauave; po o
- (zp) le faaaogā sese o, po o le taofia lē talafeagai o so o se tupe po o meatotino e umia e so o se tagata po o le Malo; po o
- (zq) le inumia o le ava malosī i totonu o le 8 itula mai le taimi na amata ai tiute masani po o tiute faatulagaina;
- (zr) ua ia solia ma le loto i ai so o se manaoga i lalo o le Tulafono, o Tulafono Faatonutonu nei, Poloaiga a le Komesina, po o so o se poloaiga faaletulafono, po o faatonuga ua tuuina atu po o le faaoo atu i le sui; po o
- (zs) le faataunuu, faia pe faapogai ai so o se gaoioiga, amioiga, amio lē pulea po o le faatamala i tiute tauave ua afaina ai le sologalelei, uiga lelei e tataua ai po o le faafoega o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga, tusa lava pe o sea gaoioiga e le o tulai mai ai se soliga o le Tulafono, o Tulafono Faatonutonu nei po o Poloaiga a le Komesina, po o so o se poloaiga, po o faatonuga ua tuuina atu pe faaoo atu i le sui.

**32. O le uiga o le “onā”-(1)** Ua faatatauina ua onā se sui po o ua faasuaava pe afai ua faailoa mai i ana gaoioiga, upu po o le amio, e mafua mai i le ava malosī, vailaau faasaina po o le faasuaava ai o le sui:

- (a) ua lē mafai ai ona faatino lelei ona tiute tauave; po o
- (b) ua ia lē mafai ona faatino lelei so o se malosiaga ua faaee atu ia te ia; po o

- (c) ua faia se isi amioga i se uiga e lē ogatasi ma tulaga faataatitia o amioga e tatau ona faia e se sui a o faatino ona tiute tauave.
- (2) Ua faatatauina ua onā po o ua faasuaava se sui pe afai:
- (a) ua lē mafai ona ia fesootai manino atu po o le faaaogāina o le gagana e lē malamalama po o faamatalaga e lē manino; po o
- (b) ua faailoa mai i lana manava ua ia inumia le ava malosi.
- (3) E mafai ona moomia se sui e faataunuu se suega po o se suesuega faafomai mo le faamoemoe o lenei tulafono faatonutonu.

*Vaevaega 2 - Taulumaga Tau  
le Faafoega o Amioga lē Pulea*

**33. O taulumaga tau le faafoega o amioga lē pulea e ao ona faaaogāina-**(1) O lenei Vaega e ao ona faaaogāina:

- (a) pe a faia ni gaoioiga e faafoe ai le amio lē pulea a se sui mo le solia ai o tiute tauave e aafia ai se soligatulafono e aafia ai le amio; po o
- (b) le fofogaina e se Komisi Faamasino o so o se taulumaga tau le faafoega o amio lē pulea faasaga i se sui i lalo o lenei Vaega.
- (2) O le lē mafai ona mulimulitaia o se manaoga tau taulumaga ua faamaoti mai i totonu o lenei Vaega o le a tau lē aloaia ai so o se taulumaga tau amioga pulea, peitai afai e tulai mai se tulaga ua lē faia, e ao i le Komisi Faamasino ona:
- (a) faamautinoa le lē aafia ai o le tetee a le sui i le moliaga ona o le tulaga ua lē faia; ma
- (b) faamautinoa ua tuuina atu i le sui se avanoa lava atoatoa e saunia ai lana tetee.
- (3) Afai ua tuuaia se tagata ofisa ua ia solia se tiute tauave po o se soligatulafono tau amioga lē pulea, e mafai e le Komesina ona tofia se toatasi po o le sili atu o ofisa sinia e suesueina ma faia moliaga o le soligatulafono o le solia ai o amioga pulea i luma o le Komisi Faamasino.

**34. Ia logoina sui e uiga i soligatulafono ua tuuaia ai po o ua solia-**(1) E ao i se sui o ia lea ua tuuaia i so o se itu ua solia ai tiute tauave, ona logoina i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino le tulaga moni o le lipoti lea o le a faia faasaga ia te ia.

(2) E ao ona saunia ma faaoo atu e aunoa ma le faatali se lipoti ua faia faasaga i se sui e aafia ai se soligatulafono ua tuuaia ai po o le lē usitaia o tiute tauave.

**35. Lapataiga po o timaiga-**(1) Afai ua i ai le manatu o le Komesina, po o se tagata ofisa ua faatagaina mo lenei faamoemoe e le Komesina e faapea o se mataupu tau le amio pulea na lipotia ai se sui o se ituaiga lea e mafai ona tagofiaina atoatoa e ala i se lapataiga po o ni timaiga i le sui, e mafai ona lapataia pe timai le sui e aunoa ma le faia o nisi tualumaga.

(2) O lipoti o lapataiga ma timaiga uma na tuuina atu i lalo o lenei tulafono faatonutonu, e ao ona tuuina i faila patino o sui o i latou ia na faapea ona faia faasaga i ai.

**36. Ata tusitusia o se moliaga e ao ona faaoo atu i se sui-**(1) Afai ua molia so o se sui i se soligatulafono tau amioga lē pulea, e ao ona faia le moliaga i se faiga tusitusia ma faatulaga manino ai soliga uma ua tuuaia ai le sui, faatasi ai ma auiliiliga maeaea e iloa ai e le sui mataupu ua tuuaia ai ma saunia so o se tetee e faasino i ai.

(2) E ao ona faaoo patino atu se ata o moliaga tusia i le sui i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino i le maea ai ona saunia.

(3) O le sui ua faaoo atu i ai se moliaga tusitusia e manaomia lona faia o se tali tusitusia e uiga i lea moliaga i totonu o le fitu (7) aso talu ona ia taulimaina le moliaga, ma ua faatatauina le tali e avea ma tali o le tausalaina po o le leai foi e pei ona faailoa atu i le tali.

(4) So o se sui ua molia o ia lea ua ia lē tali atu i se moliaga i totonu o le taimi ua faamaotiina i le moliaga ua tuuina atu ia te ia, ua faatatauina lea tulaga e faapea, ua ia tautino i le faia o le moliaga, ma e ao ona faasee atu le moliaga i se tualumaga a le Komisi Faamasino e faaee atu ai se faasalaga i lalo o le Tulafono Faatonutonu 39(5).

**37. Taimi faatapulaaina mo le faia o moliaga-**(1) I le noatia ma le fai fuafua i le tulafono faatonutonu laitiiti (3), e lē tatau ona molia se sui i lalo o nei Tulafono Faatonutonu pe afai na tulai mai le soligatulafono po o le soliga ua tuuaia ai le sui i le sili atu ma le 12 masina a o lumanai ai faia se moliaga e uiga i lea tulaga.

(2) E lē puipuia i le tulafono faatonutonu laitiiti (1) le tuuina atu o se moliaga, po o le fofogaina o se mataupu ua tuuaia ai se sui, pe afai ua tulai mai ua faamalieina le Komisi Faamasino e faapea, na i ai ia tulaga ua puipuia ai le tuuina atu o se moliaga i totonu o le 12 masina.

(3) O lenei tulafono faatonutonu e le o puipuia ai le faia o moliaga faasaga i se sui, o ia lea ua molia i le faaauuina pea ona ia solia tiute tauave i se vaitaimi faaopoopo.

**38. Faamalolo lē tumau o sui mo le solia o tiute tauave-**(1) Afai e faia se moliaga faasaga i se sui e ese ai na i lo le Komesina po o le Komesina Lagolago, e mafai e le Komesina, mo se soliga o se tiute tauave po o se soligatulafono e faasalaina e ala i le nofosala i le falepuipui, ona faamalolo lē tumau le sui (“le sui ua faamalolo lē tumau”) faatasi ai ma lona totogi atoa po o se vaega o le totogi po o, le aunoa ai ma le totogi seia:

(a) maea ona suesueina ma faia le faaiuga o le moliaga; po o

(b) pe afai ua faalēaogāina po o ua faai i tua, po o ua faamagaloina le sui ua faamalolo lē tumau lea na molia mo se soligatulafono tau soligatulafono.

(2) E lē tatau ona faaauuina le faamalolo lē tumau mo le umi e sili atu i le tasi (1) le masina vagana ai:

(a) ua faatoai atu se tagi i se Faamasinoga e molia ai le sui ua faamalolo lē tumau i le soligatulafono; po o

(b) so o se faatuai i le faia po o le faamaeaina o le fofogaina o moliaga ua tulai mai e ala i so o se tulaga aliae mai e maualuga atu i le pulega a le Komesina.

(3) O se sui ua faamalolo lē tumau:

(a) e mafai ona toe galue i lona tulaga tofi tuai po o isi tofiga; ma

- (b) e agavaa e mauaina lona totogi amata lea e le i totogiina atu i ai a o faagasolo lona faamalolo lē tumau.

**39. Komisi Faamasino o Faafoega o Amioga lē Pulea-(1)**

Afai ua molia se sui i se soliga o tiute tauave po o soligatulafono tau amio pulea, ma afai e faia se tetee tusitusia a le sui e uiga i le moliaga, e mafai e le Komesina ona tofia se Komiti Faamasino e fofogaina le mataupu i lalo o lenei Vaega.

(2) O le Komisi Faamasino e aofia ai sui auai nei:

- (a) o se tagata ofisa sinia po o so o se isi lava tagata ua tofia e le Komesina, pe afai o le sui ua molia e le o se tagata ofisa sinia; ma
- (b) tagata e toatolu e tofia e le Komesina, o i latou ia e toalua o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga e tutusa tulaga po o le tulaga sinia ma le sui ua molia, ma le tagata e toatasi o ia lea e le o se sui o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga, pe afai o le sui ua tuuaia o se ofisa sinia.

(3) E mafai e le Komisi Faamasino:

- (a) ona suesueina le moliaga ua faia faasaga i se sui e ala i le Komesina; ma
- (b) ia lipoti atu le mataupu i le Komesina e ala i le tuuina atu o se faamaumauga tusitusia o -
- (i) le saililiga a le Komisi Faamasino; ma
- (ii) so o se faasalaga i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (5) ua fautuaina e le Komisi Faamasino pe afai ua ia maua ua faamaonia moliaga.

(4) E ao ona faatautaia taualumaga a se Komisi Faamasino i le faiga ua faatulaga atu i nei Tulafono Faatonutonu.

(5) E mafai e le Komesina, ina ua iloiloaina le lipoti ma so o se fautuaga a se Komisi Faufautua ona:

- (a) aua ne i faaee atu se faasalaga faasaga i le sui ua molia; po o
- (b) le faalēaogāina o le moliaga; po o

- (c) le faaitiitia o le tulaga po o le totonu o le sui, po o tulaga uma e lua; po o
- (d) le faaee atu o se faasalaga e lē silia le 2 iunite tau faasalaga, e totonu atu i le faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe; po o
- (e) le faamalolo o le sui mai le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga.

(6) E lē noatia le Komesina e ala i se fautuaga ua faia e se Komisi Faamasino, peitai e ao ona taua mafuaaga mo lona lē lagolagoina o so o se fautuaga ua faia e le Komisi Faamasino.

(7) Afai ua tautino se sui ua molia i se faiga tusitusia, e mafai e le Komesina ona faaee atu so o se faasalaga ua aiaia i le tulafono faatonutonu laitiiti (5).

(8) Afai ua faamaonia faaetulafono se moliaga o se sui e se Faamasinoga mo so o se soligatulafono e faasalaina ai e ala i le nofosala i le falepuipui, e mafai e le Komesina e faaopoopo atu i so o se faasalaga ua faaee atu e le Faamasinoga, ona faaee atu so o se faasalaga i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (5), e faapei ai na molia le sui i lalo o lena tulafono faatonutonu ma ua faamaonia le moliaga.

(9) E ao i le Komesina ona faamautinoa e faapea, ua tuuina atu i le sui le faasilasilaga tusitusia e uiga i fautuaga a le Komisi Faamasino ma le faaiuga a le Komesina.

**40. Faasilasilaga o le fofogaina o mataupu e le komisi faamasino-**(1) E ao ona tuuina atu le faasilasilaga o le aso, taimi ma le nofoaga e amataina ai le fofogaina o se mataupu e se Komisi Faamasino, i le sui ua molia a itiiti mai e 14 aso a o lumanai ai le aso e amataina ai.

(2) E ao ona faia i se faiga tusitusia se faasilasilaga ua tuuina atu i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (1), ma e ao ona manaomia le auai ai o le sui ua molia i le taimi ma le nofoaga ua faamaotiina mo le fofogaina o le mataupu.

**41. E ao ona tapunia le fofogaina o mataupu-(1)** E lē agavaa se tagata, e ese ai na i lo sui po o tagata e i ai a latou aia tuusao i le fofogaina o se mataupu a le Komisi Faamasino, e auai i le fofogaina o se mataupu.

(2) E mafai e le Komisi Faamasino ona faataga so o se sui po o se tagata e auai i le fofogaina o se mataupu.

**42. Tualumaga i le taimi e fofogaina ai mataupu-(1)** E mafai e se Komisi Faamasino ona fuafua ana ia lava tualumaga, peitai o tualumaga o le fofogaina o so o se mataupu a se Komisi Faamasino, e ao ona usitaia ai i se tulaga aupito talafeagai tualumaga a le Faamasinoga Faaitumalo.

(2) O faamatalaga molimau uma e tuuina atu i se Komisi Faamasino e ao ona faia i luga o tautoga, ma e ao ona faamauina se faamaumauga o le faatinoga o le tautoga ma faamatalaga molimau.

(3) E ao ona faitauina faamaumauga o faamatalaga molimau i le tagata molimau o ia lea o le a manaomia le saina ai pe afai e malie i ai le tagata molimau e faapea e moni ma sao atoatoa faamatalaga molimau ua tuuina atu.

(4) I le maea ai ona fofogaina faamatalaga molimau uma ma talosaga tusitusia, o le a tapunia loa e le Komisi Faamasino le fofogaina o le mataupu ma saunia loa se lipoti e uiga i ana sailiiliga ma fautuaga.

(5) E ao ona faasee atu lipoti uma ma faaiuga i le Komesina ma le Minisita, faatasi ai ma le faamaumauga o faamatalaga tusitusia ua tuuina atu i le fofogaina o le mataupu.

(6) E ao i le Komisi Faamasino ona tuuina ai i totonu o lana lipoti po o le faaiuga, so o se poloaiga lea na ia fautuaina e uiga i le totogiina o tau atoa po o so o se vaega o tupe o tualumaga.

**43. O le avea ai ma sui i le foia ai o se mataupu** - E ao ona tuuina i se sui o ia lea ua tautino lona tausalaina i se moliaga po o ua faamaonia faaetulafono lona moliaga, se avanoa e faia ai se tautinoga e auala atu i faamatalaga ma le foia ai o le mataupu.



**44. Ata o faamaumauga o faamatalaga molimau e ao ona tuuina atu i sui** - E ao ona faaoo atu se ootoga tusitusia o faamatalaga molimau ua maua i se mataupu na fofogaina i le Komisi Faamasino, i le sui ua molia pe afai ua talosagaina e le sui e faapea, ia faamauina ma faaoo atu i lea faiga.

#### **VAEGA 5 FAAFOEGA O AMIOGA LĒ PULEA A PAGOTA**

**45. Soliga o amioga pulea-**(1) O le soliga o amioga pulea e aofia ai le faia o se soligatulafono i le falepuipui (“soligatulafono i le falepuipui”) pe afai e solia e se pagota:

- (a) so o se aiaiga o le Tulafono, so o se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o le Tulafono po o Poloaiga a le Komesina; po o
- (b) so o se faatonuga faaetulafono ua tuuina atu i le pagota e se sui.

(2) E aunoa ma le faatapulaaina o le tulafono faatonutonu laitiiti (1), ua faia e se pagota se soligatulafono i le falepuipui pe afai ua ia:

- (a) auai i so o se faanununu po o fevaevaeaiga, po o le faia o amioga e tetee pe faasagatau ai; po o
- (b) le faia o so o se faaogalima po o gaoioiga saua i so o se pagota, sui, tagata asiasi i se falepuipui po o isi tagata i totonu o se falepuipui; po o
- (c) le sola ese, taupulepule e sola ese, po o le fesoasoani i le po o le faaosoosoina e sola ese, e so o se pagota mai le taofia ai faaetulafono; po o
- (d) le umia ai o so o se meafaigaluega po o isi mea mo le faamoemoe o le faaosoosoina o so o se solaaga; po o
- (e) ua lē faia po o ua teena le fesoasoani atu i so o se sui o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga ina ia puipuia ai se solaaga; po o
- (f) le feupuai ma so o se pagota, po o le faaogāina o se gagana e lē logomalie pe tau faifai i se pagota; po o

- (g) le alofia o tiute po o le faamanualia ma le loto i ai o ia lava; po o
- (h) le fesootai atu i se pagota e uiga i le lē usitaia o so o se tulafono faatonutonu, poloaiga po o faatonuga; po o
- (i) le faia o so o se gaioiga ua fuafuaina e faatulai mai ai so o se mata'u e lē talafeagai i pagota po o sui; po o
- (j) ua lē faia pe teena le laeiina o lavalava ua tuuina atu; po o
- (k) le fesui, faamaumau, lē amanaiaina, faaleaga, suia po o le faaleaga o so o se lavalava ua tuuina atu, po o isi meatotino e tuuina atu; po o
- (l) le faia o so o se faasoesa i totonu o so o se vaega o le falepuipui po o, a o i ai i le faatinoga o galuega; po o
- (m) le faaalia o so o se uiga lē faaaloalo i se sui, po o so o se tagata ua faatagaina e asiasi atu i le falepuipui, po o so o se tagata o lo o galue i le falepuipui; po o
- (n) ua paie, lē popole, faatalale i galuega po o le teena e galue; po o
- (o) ua ia tuua le potu faatulagaina, potu o taofia ai po o le nofoaga o galuega po o so o se isi lava nofoaga o galuega po o so o se isi lava nofoaga lea na faatonuina le pagota ina ia tumau ai e aunoa ma se faatagaga; po o
- (p) ua ia taulimaina po o lo o ia te ia so o se meafaitino faasaina, po o ua taumafai e maua mai so o se meafaitino faasaina; po o
- (q) ua ia faaleaga foliga, faatamaia, gaoi pe faalavelave i so o se vaega o se falepuipui, po o so o se meatotino o le falepuipui, po o so o se meatotino e le o sana meatotino; po o
- (r) ua ia faia se amioga tauvalea, lē pulea po o se uiga mataga; po o
- (s) ua ia faaaogāina so o se gagana sauā, tau faamatau, lē migao, mataga po o isi gagana lē talafeagai; po o

- (t) faia o so o se tuuaiga sese faasaga i se sui po o isi pagota; po o
- (u) le faia o so o se gaoioiga o amioga mataga po o le lē usitaia o le pule; po o
- (v) ua ia lē usitaia so o se tuutuuga e faasino i lona vave tatala ai i tua, po o le tatala i tua i se vaitaimi puupuu, po o ua ia lē toe foi atu i lea lava taimi i le falepuipui ina ua muta so o se vaitaimi puupuu o lona tatalaina ai i tua; po o
- (w) ua ia taumafai e faia, po o le fesoasoani, lagolago i le faia ai o so o se uiga e lē usitaia ai amioga pulea; po o
- (x) ua tausalaina i so o se isi lava gaoioiga, amioga, amio lē pulea po o le faatalale ua afaina ai le faagasologa lelei ma le faafoega o le falepuipui.

(3) E ao ona faailoa maoti atu faasilasilaga o soligatulafono e tusia i le Gagana Samoa ma le Gagana Peretania i totonu o se falepuipui.

**46. Taulumaga mo le solia o amioga pulea-**(1) O se soliga o amioga pulea e iloa e se sui e ao ona lipoti atu e aunoa ma le faatali i se tagata ofisa sinia, o ia lea e ao ona ia amata susesueina le lipoti i totonu o le 24 itula.

(2) O le lē usitaia ai o le tulafono faatonutonu laitiiti (1) o le a lē aafia ai le aia tatau e amatalia ai taulumaga mo le soliga, po o le fofogaina ma faia le faaiuga o so o se tuuaiga o le solia ai.

(3) O le faagasologa nei e faaogā i le faia o taulumaga mo se tulaga ua solia ai se amioga pulea:

- (a) e ao i se pagota ua molia i so o se soliga o amioga pulea ona tuuina atu i ai se ata o le moliaga a o lumanai ai le fofogaina o le mataupu; ma
- (b) e lē tatau ona faaogāina faamatalaga molimau ua tuuina i pepa i so o se taulumaga vagana ai na tuuina atu le avanoa i le pagota i nei pepa a o lumanai ai le fofogaina o le mataupu; ma

- (c) e ao ona faamauina i se faiga tusitusia faamatalaga molimau a so o se tagata molimau e tuuina atu a o faagasolo so o se taualumaga i le auai ai o le pagota, peitai ane o faamatalaga molimau e tuuina atu i so o se taualumaga e lē manaomia le faamauina atoatoa vagana ai le aano moni ma faamatalaga autu e faamauina i se faiga tusitusia ma faitauina atu i le pagota; ma
- (d) e i ai le aia tatau a le pagota e suesueina ai i fesili tagata molimau taitoatasi o lo o tuuina atu faamatalaga molimau e ia te ia, ma e ao ona fesiligia pe afai e manao le pagota e faatino lea aia tatau i le maea ai ona tuuina atu faamatalaga molimau a tagata molimau taitoatasi; ma
- (e) e ao ona fesiligia le pagota pe o manao e tuuina atu faamatalaga molimau ma valaauina tagata molimau, ma afai e faapea, e ao ona tuuina atu se avanoa talafeagai i le pagota e faatino ai lea aia tatau.

**47. Fuafuaina o le solia ai o amioga pulea-**(1) E mafai ona fofogaina e se tagata ofisa sinia po o se laulau-a-fono a tagata ofisa sinia e tofia e le Komesina so o se soliga o amioga pulea, ma faia fautuaga i le Komesina e uiga i faasalaga talafeagai.

(2) I luga o le talosaga a le Komesina, e mafai e se Faamasino Asiasi ona suesueina se soliga o se amioga pulea, ma e mafai ona ia faaee atu so o se faasalaga lea e mafai ona faaee atu e le tulafono faatonutonu 48.

(3) E ui lava i so o se isi aiaiga o lenei tulafono faatonutonu, e mafai e se Faamasinoga ona fofogaina so o se soliga o amioga pulea e aafia ai se tuuaiga faasaga i se pagota i:

- (a) se tulaga tau fevaevaeaiga; po o
- (b) le faaosoosoina o se fevaevaeaiga po o se faanunununu; po o
- (c) se fasiga tagata i se sui po o se isi pagota ua mafua ai so o se manuaga i le tino.

(4) E mafai e le Faamasinoga ona faaee atu so o se faasalaga ua aiaia mo le soligatulafono i lalo o se tulafono ma so o se faasalaga e mafai e le Komesina ona faaee atu i lalo o nei Tulafono Faatonutonu.

(5) E mafai e le Komesina ona faia le faaiuga, a le mo se mataupu faapitoa po o, e ala i se faaiuga tusitusia e faatatau i so o se vaega o le solia ai o amioga pulea, e tusa lava pe fofogaina se taualumaga e se tagata ofisa sinia po o se laulau-a-fono.

**48. Faasalaga mo le soliga o amioga pulea-**(1) E mafai e le Komesina ona faaee atu so o se faasalaga o faasalaga nei, po o so o se tuufaatasiga o ia faasalaga, e uiga i so o se soliga o amioga pulea lea na fofogaina ma lipotia e tusa ai ma lenei Vaega:

- (a) faalēaogāina o le faamāmāina o le faasalaga e lē silia le tolu (3) masina; po o
- (b) le aveeseina o tupe maua, po o so o se vaega o se faamanuiaga i tupe maua, mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) masina; po o
- (c) le aveeseina o tulaga aloaia, e aofia ai le aia tatau e faaopoopo ai so o se taumafa i le faasoasoina o taumafa aupito mauualalo ua faatonuina i Poloaiga a le Komesina mo so o se vaitaimi e lē silia le 14 aso; po o
- (d) le aveese o so o se aia tatau e tatala vave ai i tua po o le tatala i tua i se vaitaimi puupuu; po o
- (e) tuueseina mai isi pagota mo se vaitaimi e lē silia le 14 aso; po o
- (f) le faalēaogāina o le faamamaina o faasalaga e lē silia le masina e tasi (1);
- (g) le aveeseina o tupe ua maua, po o so o se vaega o se faamanuiaga i tupe maua o totogi mo se vaitaimi e lē silia le ono (6) vaiaso;
- (h) le faalēaogāina o tulaga aloaia e aofia ai le aia tatau e maua ai so o se taumafa faaopoopo i taumafa iti ua faatulagaina e pei ona faatonuina i Poloaiga a le Komesina mo so o se vaitaimi e lē silia le ono (6) vaiaso;

- (i) le aveeseina o so o se aia tatau e tatala vave ai i tua po o le tatala i tua mo se vaitaimi puupuu;
- (j) le tuueseina mai mai isi pagota mo se vaitaimi e lē silia le fitu (7) aso.

(2) O le tuueseina mai o so o se pagota ona o se faasalaga ua faaee atu i lalo o nei Tulafono Faatonutonu:

- (a) e ao ona faamalositia le usitaia faatasi ai ma Poloaiga a le Komesina; ma
- (b) e lē tatau ona faaauau pea mo se vaitaimi e sili atu na i le fitu (7) aso, ma e ao ona maea le fitu (7) aso faavaitaimi a o lumanai ai ona tuliina le vaitaimi e sosoo ai.

**49. Iloiloga-**(1) E mafai e le Komesina, a o lumanai ai ona ia faaee atu so o se faasalaga i lalo o le tulafono faatonutonu 48, ona ia tofia se laulau-a-fono o tagata ofisa sinia e iloiloina taualumaga o le solia o amioga pulea e se pagota (e aofia ai fautuaga) na faafogaina e se tagata ofisa sinia po o le laulau-a-fono.

(2) E mafai e le laulau-a-fono ona faia fautuaga i le Komesina e:

- (a) faalēaogāina ai se sailiiliga; po o
- (b) le suia o se sailiiliga ma faamaonia faaetulafono ai moliaga o le pagota i se soligatulafono; po o
- (c) le suia pe leai foi o sailiiliga -
  - (i) e tuutiitia ai pe faateleina ai le faasalaga; po o
  - (ii) i le i ai po o le leai foi o sea faaitiitiga po o le faateleina, e suia ai le tulaga moni o le faasalaga; po o
  - (iii) le toe faasee atu o taualumaga i le tagata ofisa sinia po o le laulau-a-fono o i latou ia na faafogaina taualumaga, po o i se isi lava tagata ofisa sinia po o se laulau-a-fono mo le toe fofogaina.

(3) E lē tatau i le laulau-a-fono ona siitia le faasalaga i lalo o lenei tulafono faatonutonu vagana ai ua tuuina atu se avanoa e fofogaina ai le pagota.

**50. Taofia i le falepuipui-**(1) Afai e foliga mai e manaomia mo le tausiga o le faagasologa lelei o le faafoega ma amioga pulea po o mo le manuia o pagota e faapea e lē tatau ona tuufaatasia ma isi pagota, a le o se tulaga faalauaitete po o mo faamoemoega faapitoa, e mafai e le Komesina ona faatulaga le aveesea mai o le pagota mai le tuufaatasia ai faapea:

(a) o pagota talavou, mo se vaitaimi e oo atu i le 10 aso;  
ma

(b) mo isi pagota, mo se vaitaimi e oo atu i le 21 aso.

(2) E ao ona taofia se pagota o ia lea o lo o noatia e taofia i se falepuipui (“nofoaga e taofia ai”) lea e mamao ese mai le nofoaga masani o lo o tuuina ai pagota.

(3) E ao ona tausisia tulaga nei i se potu taofia i se nofoaga e taofia ai:

(a) a itiiti mai e 9 sikuea mita;

(b) ia malulu lelei;

(c) ia aofia ai se fale lē taua ma se pesini e fufulu ai mata,  
ma afai e talafeagai ai, o se paipa e taele ai;

(d) so o se isi lava nofoaga ma fale talafeagai ua fuafuaina e le Komesina ua alagataua ina ia mautinoa ai le lelei o le mafaufau po o le malosi o le tino o le pagota pe a taofia i le falepuipui.

(4) E agavaa se pagota o lo o taofia i le falepuipui mo se vaitaimi e sili atu ma le lua (2) aso i tulaga nei:

(a) e tasi le itula e fai ai faamalosi tino i aso taitasi i totonu o le nofoaga o taofia ai po o, i se nofoaga i totonu o le falepuipui ua fuafuaina e le tagata ofisa o vaavaaia;

(b) e asiasi atu i ai le pule o le falepuipui, tagata asiasi o falepuipui, Fomai Asiasi, Faamasino Asiasi, se sui o lona aiga po o so o se isi lava tagata ua faamaonia e le Komesina;

(c) tusi po o pepa e faitau ai;

(d) so o se isi lava mea e agavaa i ai ua faamaonia e le Komesina.

(5) E faasaina le faaaogā o potu pogisa i se nofoaga e taofia ai pagota.

**VAEGA 6  
FAAVASEGAINA O PAGOTA**

**51. Komiti e faavasegaina-**(1) E ao ona tofia e le Komesina se Komiti e Faavasegaina Pagota, e aofia ai le pule o le falepuipui ma sui ua faatautaina ma sui e le i faatautaina o lo o avea ma sui o le Lala o Pagota Taofia ma le Lala o Polokalame o le Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga.

(2) E mafai foi ona tofia se fomai i le Komiti e Faavasegaina Pagota.

(3) O le Komiti e Faavasegaina Pagota e i ai a latou matafaioi nei:

(a) ia faavasega pagota uma i le tuanai ai ona tuuina atu ma fuafua le faatatauina o le puipugamalu e tusa ai ma lenei vaega, ma so o se isi lava tulaga tau faavasegaga po o le faagasologa ua taua i totonu o Poloaga a le Komesina;

(b) ia faia fautuaga e faasino i le tulaga talafeagai o se pagota mo se puipugamalu faatatauina faapitoa, nofoaga e nofo ai, polokalame o galuega ma aoaoga ma polokalame faamaonia o le tatalaina i tua;

(c) ia faatino se iloiloga o le faavasegaina o le pagota e tusa ai ma so o se taualumaga faapitoa o lo o i Poloaga a le Komesina, ma fautuaina suiga i le faatatauina o le puipugamalu ma le faavasegaina o pagota uma ua faamaonia faaetulafono moliaga i solitulafono i -

(i) vaitaimi tai fa (4) masina uma, mo pagota o lo o tuliina a itiiti mai e lima (5) tausaga; ma

(ii) vaitaimi tai ono (6) masina mo pagota o lo o tuliina le sili atu ma le lima (5) tausaga; ma



- (iii) vaitaimi tai 12 masina, mo pagota o lo o tuliina faasalaga solo atoa mo le tolu (3) tausaga muamua o le faasalaga, ma le ono (6) masina i le maea ai o le vaitaimi e tolu (3) tausaga;
- (d) ia faia fautuaga e tusa ai ma polokalame o faatagaga e toesea ai mo faamoemoega tau aoaoga, galuega, toe tuufaatasia po o mafuaaga tau le faamafanafanaga;
- (e) ia faatalanoaina pagota ma sui pe a manaomia;
- (f) ia iloilo lipoti ma faamatalaga tusitusia uma ua tuuina atu i le komiti o le faavasegaina o pagota;
- (g) ia faatalanoaina pagota o i latou ia e mafua mai i amioga lē tatau ua toe faafoi atu i se nofoaga po o se potu faapitoa;
- (h) ia faamautinoa ua faamanino atoatoa i pagota uma o i latou ia o lo o ua faavasegaina po o, ua toe iloiloaina i le faagasologa o le faavasegaina ma, aemaise lava o latou noataga ma matafaioi;
- (i) ia mataitu numera o le falepuipui ma faafaigofie le faaseeina atu o pagota e mautinoa ai ua faamalieina manaoga tau apitaga talafeagai i le fua faatatauina o puipuigamalu;
- (j) ia mataitu polokalame o le vave tatala i tua ma faaiuga o vaiaso, ma le tatala i tua i vaitaimi pupuu e faamautinoa ai le tausisia o le Tulafono ma Tulafono Faatonutonu ma Poloaiga a le Komesina;
- (k) ia mautinoa o lo o talafeagai le faavasegaga, tulaga ma le faafoega o pagota talavou ma pagota tamaitai ma manaoga o le Tulafono;
- (l) ia lipoti atu i le Komesina e pei ona manaomia ai.
- (4) E ao ona usuia fonotaga a le Komiti o le Faavasegaga i vaitaimi e tai 14 aso, po o e pei ona manaomia i se isi faiga e ese ai.
- (5) O le tagata ofisa aupito i sinia o lo o auai e ao ona ia seei e taitaifono i se fonotaga a le Komiti o le Faavasegaga.

(6) O faamaumauga uma o mataupu o fono taitasi e ao ona faamaumauina ma tuuina atu i le Komesina, ma e ao ona taua i faamaumauga uma o fonotaga mataupu taua e faasino i le faavasegaina o pagota taitasi e atagia ai lipoti faamaonia taitasi uma o le Faavasegaina o Pagota.

**52. Mataupu e aafia ai le fuafuaina tatau o puipugamalu ma le faavasegaina-**(1) E ao ona mataala le Komiti o le Faavasegaga ma amanaia taiala nei pe a iloiloina le tulaga o le fuafuaina tatau o puipugamalu ma isi tulaga tau le faavasegaina o pagota:

- (a) i le ituiga soligatulafono ma le umi o le faasalaga;
- (b) i tulaga aliae mai o le soligatulafono ma so o se itu ua atili ai ona matuia le soligatulafono po o le amio a le pagota i le taimi na faataunuuina ai;
- (c) i le talaaga faasolitulafono o le pagota, ma so o se talaaga faavevesi po o le lē usitai ma lona loto i ai, ma solaaga po o taumafaiga e sola ese;
- (d) i so o se manaoga tau puipuga o faaaogā i le pagota, e aafia ai so o se talosaga a se pagota ina ia puipua o ia mai isi pagota;
- (e) le tulaga e faaalua ai ua salamo, po o le leai o se salamo i amioaga a le pagota ma ona aafia i tagata ua afaina; ma
- (f) i le nofoaga o i ai tagata na fesoasoani i le pagota e faia le soligatulafono, i totonu o le falepuipui po o nofoaga o le toefuataiga;
- (g) i se sootaga ua iloa po o ua masalomia ma isi pagota lea e mafai ona aafia ai le amio a le pagota a o taofia ai;
- (h) i le amio a le pagota i totonu o le falepuipui ma faamaumauga o lana amio a o faagasolo le faasalaga o i ai nei ma faasalaga talu ai;
- (i) i mafuaaga mo le fesiitai atu mai isi falepuipui (pe afai e talafeagai);

- (j) i le tulaga o lona aiga ma so o se tulaga aliae mai lea e aafia ai feteenaiga po o mea e tulai mai e mafai ona mafua ai le lē mautonu, po o se gasegase po o le maliu;
- (k) pe asiasi atu nisi i le pagota pe leai foi, ma o ai foi e asiasi atu;
- (l) i le tulaga o le malosi o le tino ma le mafaufau o le pagota ma lona malosi e faatatau i ni galuega faapitoa;
- (m) i le manaoga e auai ai i aoaoga ma le tulaga e ono tulai mai ai se lelei o polokalame faalauiloa e puipuia ai nisi solitulafono;
- (n) i le gauai o le pagota i polokalame toefuataiga, e aofia ai galuega, aoaoga po o polokalame e tatalaina ai i tua;
- (o) i atamai ua faailoaina i galuega na faatino muamua ma le tulaga gafatia o aoaoga tau matata eseese;
- (p) i le matua o tausaga o le pagota ma le gafataulimaina o le faatinoga o galuega faapitoa, aoaoga po o polokalame o le tatalaina i tua;
- (q) o so o se isi lava mataupu po o iloiloa e ogatasi ma so o se fuafuaga o faaaogāina i le faafoega o mataupu, po o, e pei ona taua i Poloaga a le Komesina mo isi taiala faamaonia o le faavasegaina po o le faagasologa.

**53. Faatatauina o Puipugamalu-(1)** I le fuafuaina ai o le faatatauina o puipugamalu a o faagasolo le faavasegaga i lalo o lenei Vaega, e ao ona faaaogāina se tasi o puipugamalu faatatauina nei i pagota taitoatasi, o ia lea ua maea ona faavasegaina:

- (a) o se “Puipugamalu Aupito Mauauga faatatauina” o lona uiga e manaomia le faamalosia o puipugamalu mo se pagota o ia lea -
  - (i) ua amanaia e mauauga le tulaga e ono sola ese ai ma le falepuipui; po o

(ii) ua ia tau faamatau po o e ono lepetia ai le tulaga lelei, malupuipuia ma le faafoega o le falepuipui; po o

(iii) ua foliga mai o se lamatiaga matautia i tagata lautele pe afai e sola ese mai o ia; po o

(iv) ua manaomia ai le faaauau pea o le vaavaaiga lelei ma po o ai foi e tatau ona galue ai na o ia i totonu o le potu o lokaina ai; po o

(b) se “Puipuigamalu Faaleogalua faatatauina” o lona uiga ua amanaia o le pagota o se tagata e lē ono lamatia ai mai puipuigamalu, peitai ane e manaomia lava le vaavaaia lelei ma e le tatau ona faafaigaluegaina i fafo atu o le faitotoa o le falepuipui; po o

(c) se “Puipuigamalu Maualalo faatatauina”, o lona uiga ua poloaia le faatapulaaina o le vaavaaiga o le pagota i luga o mafuaaga e faapea ua faamaonia o le pagota e faatuatuaina, ma e mafai ona galue i fafo atu o le faitotoa o le falepuipui e aunoa ma le vaavaaia lelei.

(2) O pagota ua faavasegaina i puipuigamalu aupito maualuga ua faatatauina:

(a) e ao ona tumau ai i apitaga o puipuigamalu aupito maualuga; ma

(b) e lē tatau ona faatagaina i fafo atu o le nofoaga o puipuigamalu, vagana ai o lalo o le vaaiga a se tagata e leoleoina lelei mo faamoemoega faapitoa ua faamaonia.

(3) E ao ona vaavaaia i fafo atu o se nofoaga malupuipuia se pagota e lē maualuga atu lona puipuigamalu mo faamoemoega tau galuega.

(4) O pagota e maualalo le tulaga o puipuigamalu:

(a) e faataga e galulue i fafo atu o nofoaga malupuipuia i totonu o le falepuipui ma auai atu i galuega i nuu ma afioaga ma isi polokalame faamaonia;

- (b) e mafai ona tofia e tauave tiute o galuega faapitoa; ma
- (c) e mafai ona fuafuaina mo apitaga e maualalo malupuipuga, pe afai o faamamafa le tulaga faatuatuaina, vaavaaiga patino o ia lava ma matafaioi ma, pe afai o faaaogāina faiga masani e lē faatapulaaina.

**54. O le faagasologa o le faavasegaina-**(1) I totonu o lenei tulafono faatonutonu “pagota e uumi vaihaimi e tuli ai faasalaga” o lona uiga o pagota ua faamaonia faaletulafono moliaga o lo o tuliina faasalaga e iva (9) masina po o le umi atu:

“pagota e pupuu vaihaimi e tuli ai faasalaga” o lona uiga o pagota ua faamaonia faaletulafono moliaga o lo o tuliina faasalaga e ititi ifo i le iva (9) masina.

(2) E ao ona faavasegaina pagota ua faamaonia faaletulafono moliaga, o i latou ia e 18 tausaga le matutua ma sili atu i lalo o nei Tulafono Faatonutonu ma Poloaiga talafeagai a le Komesina.

(3) E lē aofia pagota o lo o taofia i le falepuipui ma pagota ua falepuipui ona o aitalafu mai le faagasologa o le faavasegaina o pagota.

(4) E ao i le Komiti o Faavasegaga pagota ona faavasega pagota o lo o tuliina faasalaga mo vaihaimi uumi.

(5) E ao ona tuuina atu se iloiloga tusitusia pe tuufofoga foi o se pagota o lo o tuliina lona faasalaga i se vaihaimi umi lea o lo o faasino i ai le faavasegaga, e se sui ua faatautoina o lo o galue i le falepuipui o lo o nofo ai lea pagota, lea e ao ona aofia ai se fautuaga e uiga i se puipugamalu talafeagai e faatatauina mo lea pagota o lo o tuliina lona faasalaga mo se vaihaimi umi.

(6) O le faavasegaina o pagota o lo o tuliina faasalaga mo vaihaimi uumi e ao ona fai i totonu o le lua (2) vaiaso talu ona taofia, ma e ao foi ona amanaia mataupu ua taua i le tulafono faatonutonu 52.

(7) O le faagasologa o le faavasegaina o pagota o lo o tuliina faasalaga mo vaihaimi pupuu e mafai ona faia e se soa komiti o le komiti o faavasegaga, e filifilia e le Komesina, ma o ia pagota e lē manaomia le faavasegaina o puipugamalu, e ese ai na i lo le tuuina i nofoaga ma faamoemoega tau galuega.

(8) O le faavasegaina o pagota o lo o tuliina faasalaga i vaitaimi pupuu e ao ona:

(a) amanaia ai mataupu ua taua i le tulafono faatonutonu 52; ma

(b) taulai i le faamautinoaina o le mautu ma fuafuaina le latou talafeagai ai e auai i galuega ma polokalame tau aoaoga.

(9) O fautuaga e faia e le Komiti o Faavasegaga po o se soa komiti e ao ona ootooina i totonu o faamaumauga o mataupu o fonotaga taitasi, ma e ao foi ona faamaonia i le fonu o faatalatalanoaga ua fuafuaina e sosoo ai a le komiti.

(10) E ao ona faamauina fautuaga tau i le faavasegaga i totonu o le Lipoti o le Faavasegaga o Pagota ma tuuina atu i le Komesina mo le iloiloga.

(11) O le faaiuga a le Komesina e uiga i le faavasegaina o se pagota ma le faatatauina o puipuigamalu e ao ona faamauina i luga o le faila o le pagota, faatasi ai ma se oototoga o mafuaaga autu mo le faaiuga.

(12) E ao ona logoina se pagota e uiga i lona faavasegaga ma ona puipuigamalu faatatauina i totonu o le 24 itula talu ona faia ai lea tulaga.

**55. Iloiloga o le Faavasegaga-**(1) E ao ona iloilo le tulaga o pagota o lo o tuliina faasalaga i vaitaimi uumi e le komiti o faavasegaga e tusa ai ma le tulafono faatonutonu 51(3)(c).

(2) E ao ona faamauina i pepa se suiga i tulaga aliae mai i se pagota ma uiga i le faatatauina o lona puipuigamalu i luga o le Lipoti o le Faavasegaga o le Pagota.

(3) E ao ona tuuina atu le Lipoti o le iloiloga o le Faavasegaga o le Pagota i le Komesina, ma e ao foi ona faamauina le faaiuga a le Komesina e uiga i se suiga i le faatatauina o le puipuigamalu o le pagota, i luga o le iloiloga o le Lipoti o le faavasegaga o le pagota faatasi ai ma le mafuaaga o le faaiuga.

(4) E ao ona fautuaina se pagota i totonu o le 24 itula e uiga i se suiga o lona faavasegaina ma le faatatauina o lona puipuigamalu pe a talafeagai ai.

**56. Taiala e faaaogāina i solaaga-**(1) O pagota o i latou ia ua faamaumauina solaaga po o le taumafai e sosola ese a o faagasolo le tuliina o se faasalaga i le taimi nei:

- (a) e ao ona tuuina atu e aunoa ma le faatali i puipuigamalu aupito maualuga; ma
- (b) e lē tatau ona iloiloina e faapea e agavaa mo puipuigamalu maualalo seia vagana ua maea ona tuliina le faasalaga ua tuli faatasi (e aofia ai le faasalaga o i ai nei i le taimi lea na sola ese ai, faaopoopo i ai ma le faasalaga na taulimaina mo le sola ese ai ma so o se faasalaga faaopoopo mo se soligatulafono ua faia a o sola ese ai).

(2) Afai e sili atu ma le lima (5) tausaga se vaiitaimi o faasalaga e tuliina faatasi i lalo o lenei tulafono faatonutonu, e faatoa agavaa lava le pagota mo puipuiga maualalo pe a maea ona tuliina le lima (5) tausaga lea a o faagasolo, e lē sola ese pe na taumafai e sola ese ai.

## VAEGA 7 FESIITAIGA O PAGOTA

**57. Mafuaaga mo le fesiitai ai o pagota-**(1) O le fesiitaiga o pagota e mafai ona faia ona o faamoemoega nei:

- (a) ia auai atu i le faamasinoga; po o
- (b) ia asiasi atu i se falemai po o isi nofoaga ma falemai; po o
- (c) mo le fesiitai tumau atu pe lē tumau foi i se isi falepuipui po o nofoaga o toefuataiga mo so o se mafuaaga e ala i le faatonuga a le komesina; po o
- (d) mo le fesiitai lē tumau atu i se isi falepuipui po o nofoaga o toefuataiga mo mafuaaga tau togafitiga faafomai po o mo le agaga alofa e pei ona faamaonia e le komesina; po o
- (e) le faamautinoa o lo o tuueseeseina pagota tamaitai ma pagota talavou e pei ona manaomia i le Tulafono, ma tuuina atu ia te i latou aia tatau o lo o faapea ona aiaia i le Tulafono; po o

- (f) mo le fesiitai lē tumau atu mo faatalatalanoaga e Leoleo; po o
- (g) mo le fesiitai lē tumau atu mo faatagaga e Aso Sa ai i tua; po o
- (h) mo le fesiitai lē tumau atu i vaega e galulue i fafo atu o le falepuipui; po o
- (i) afai o se pagota o se sui o le aufaipese a leoleo e faafiafia mo le Malo, tapuaiga po o faafiafiaga a tupulaga talavou; po o
- (j) mo le fesiitai lē tumau i lalo o leoleoga i faletupe mo le talaina o se tupe mai fafo; po o
- (k) mo le talaina mai o vailaau mo togafitiga faafomai mai fale talavai tumaoti ia e le o maua i fale talavai o falemai o le atunuu; po o
- (l) mo le auai atu i polokalame faamaonia tau aoaoga i fafo atu o le falepuipui; po o
- (m) mo le fesiitai lē tumau atu e asia so o se sui o le au-aiga o taofia i le falemai i le maea ai ona tuuina atu se pepa ma'i faamaonia o lea sui o le aiga; po o
- (n) mo le fesiitai lē tumau atu e auai i se falelauasiga o se sui o le aiga, i le maea ai ona tuuina atu se pepa maliu faamaonia po o se tusi faamaonia mai lea fale maliu po o se fomai;
- (o) mo le fesiitai lē tumau atu e auai i se faaipoipoga a se sui o le aiga, i le maea ai ona tuuina atu muamua se tusi faamaonia mai le faifeau e faia le faaipoipoga, po o le Resitara po o se tagata ofisa fai faaipoipoga i lalo o le Tulafono o le Faamauina o Pepe Fananau Mai, Maliu ma Faaipoipoga 2002; po o
- (p) mo le fesiitai lē tumau atu mo aso malolo mo tina failele.

(2) I totonu o leni tulafono faatonutonu “sui o le aiga” o lona uiga o le toalua po o se tamaitiiti po o se matua o le pagota.

**58. O tualumaga e mulimulitaia pe a fesiitai pagota-(1)** O tualumaga nei e ao ona faaogāina pe afai e fesiitai atu se pagota mo se faamoemoega ua taua i le tulafono faatonutonu 57:



- (a) e ao ona logoina pagota ua fesiitai atu i se isi falepuipui mo so o se mafuaaga, e uiga i le aso o, ma le mafuaaga mo le faatulagaina o le fesiitaiga;
- (b) e ao i le tagata ofisa o lo o vaavaaia le falepuipui lea o lo o auina mai ai le pagota ona fautua i le tagata ofisa o vaavaaia le falepuipui lea ua faatulagaina o le a fesiitai atu i ai le pagota;
- (c) e mafai e le pagota ona logoina se tagata e sili ona latalata atu ia te ia e uiga i se fesiitaiga po o, le fesiitaiga ua fuafua e faia i se isi nofoaga;
- (d) i le mauaina ai o le fautuaga e uiga i le fesiitaiga o se pagota i se isi falepuipui, e ao i le tagata ofisa o vaavaaia le falepuipui o lo o i ai le pagota ona faamautinoa e faapea -
  - (i) ua maea ona logoina le pagota e uiga i le fesiitaiga ua fuafuaina; ma
  - (ii) ua lelei ona logoina le tagata ofisa o vaavaaia le falepuipui o le a tuuina atu i ai le pagota ina ia faia ai le faatulagaga mo le taliaina o le pagota; ma
  - (iii) ia faataga le pagota e logo le tagata o lona aiga e aupito i latalata lo la faia;
- (e) e ao i le tagata o vaavaaia le falepuipui o lo o i ai le pagota ona faamautinoa e faapea -
  - (i) o lo o atoatoa ma sao le pule faataga o le fesiitaiga; ma
  - (ii) o lo o iloagofie lelei le pagota; ma
  - (iii) ua atoa uma meatotino e patino i le pagota; ma
  - (iv) ua tapena uma pepa o faamatalaga e uiga i le pagota mo le fesiitaiga; ma
  - (v) ua faafoi uma meafaigaluega a le falepuipui po o ua faamauina e faapea ua fesiitai faatasi atu ma le pagota;
- (f) e ao ona fesiitai pepa o faamatalaga uma ma meatotino a le pagota faatasi ma ia;

(g) afai ua faamaonia ua sao atoatoa uma tulaga ua taua i luga, o le a faapea loa ona tuuina atu e le tagata ofisa o vaavaaia le falepuipui le pagota i le leoleo e leoleoina atu o ia.

(2) E ao i se tagata ofisa e leoleoina le pagota ua tofia e le tagata ofisa e vaavaaia le falepuipui o lo o i ai le pagota ona:

(a) sueina le pagota i le taimi lava lea a o lumanai ai ona ia tuua le falepuipui; ma

(b) taulimaina ma siaki meatotino i le auai faatasi ma le pagota; ma

(c) siakiina le pepa e iloagofie ai le pagota faatasi ai ma meatotino taua e patino ia te ia o lo o taua i le pule faataga o le fesiitaiga; ma

(d) faailoagofie le puipuigamalu faavasegaina o le pagota ina ia faaogā i ai puipuiga ma leoleoga talafeagai nei -

(i) puipuigamalu aupito sili ona maualuga, loka tapulima ma leoleoina e leoleo e toalua; po o

(ii) puipuigamalu e lē matua maualuga, loka tapulima ma leoleoina e le leoleo e toatasi; po o

(iii) puipuigamalu maualalo, e leai ni loka tapulima ma leoleoina e le leoleo e toatasi (vagana ai ua fuafuaina i se isi faiga e ese ai e le Komesina); ma

(e) faamautinoa le faaauauina o le vaavaaiga ma faatulaga malologa talafeagai ai pe a manaomia; ma

(f) faamautinoa le faia o faatulagaga mo se nofoaga saogalemu e taofia ai le pagota o lo o faatalia le fesiitai atu i le nofoaga ua faamautuina; ma

(g) faamautinoa ua lokaina tapulima o le pagota (pe afai e talafeagai) ma taofia i lalo o le vaavaaiga i taimi uma e tusa ai ma lenei tulafono faatonutonu; ma

(h) tuuina atu le pagota, pepa o faamatalaga ma meatotino uma e patino ia te ia i se tagata ofisa ua faapea ona faatagaina na te taliaina; ma

- (i) faamautinoa ua faamaonia ona sainia e le tagata ofisa ua ia taliaina le pagota.
- (3) O manaoga nei e faaaogā i le leoleoina atu o pagota a o fesiitai ai:
- (a) e ao ona leoleoina atu le toalua (2) po o le sili atu o pagota o so o se puipugamalu faatatauina, a itiiti mai e toalua leoleo e leoleoina;
- (b) e mafai ona loka faatasi tapulima o ni pagota se toalua i ni loka tapulima se lua pe afai e talafeagai mo o la puipugamalu faatatauina.
- (4) E ao i le tagata ofisa pule o le falepuipui e taliaina le pagota ona faamautinoa e faapea ua faalisitiina pepa o faamatalaga o le fesiitaiga ma toe faafoi atu i le tagata ofisa pule o le falepuipui na auina mai ai le pagota.
- (5) O pagota e fesiitai mai se isi falepuipui e ao ona taliaina i le va o le itula e 9:00am ma le 4:00pm i le afiafi mai le Aso Gafua e oo atu i le Aso Faraile vagana ai ua faia ni faatulagaga faapitoa ma le tagata ofisa pule o le falepuipui ua auina atu i ai.
- (6) O faatulagaga o le leoleoina atu o pagota i lalo o lenei tulafono faatonutonu e faaaogā i pagota e felauai atu i se Faamasinoga, falemai po o nofoaga tau soifua maloloina.

## **VAEGA 8 ASIASIGA I LE FALEPUIPUI**

**59. Tofiaina o tagata asiasi tumaoti o le falepuipui-**(1) E mafai e le Minisita ona tofia se tagata agavaa e pei o le Komesina po o, e pei o le Sui Komesina mai Galuega a le Malo e avea ma tagata asiasi tumaoti o le falepuipui.

(2) E ao i le Minisita ona tofia le tagata asiasi tumaoti o le falepuipui mai se lisi o ni sui agavaa se toatolu ua fautuaina ma tuuina atu e le Komesina.

(3) E mafai e le Minisita ona tofia le tagata asiasi tumaoti o le falepuipui mo se vaitaimi e oo atu i le tolu (3) tausaga.

(4) O le Tulafono Faatonutonu 4 e faaaogā i le tagata asiasi tumaoti o le falepuipui.

**60. Malosiaga o le tagata asiasi tumaoti o le falepuipui-(1)**

E mafai e le tagata asiasi tumaoti o le falepuipui ona:

- (a) ulufale atu ma asiasia so o se falepuipui po o nofoaga toefuataiga mo le faamoemoe o le faataunuuina o asiasiga ma iloiloga; po o
- (b) le manaomia ai o le tuuina atu o, ma asiasia so o se faila po o pepa aloaia o teuina e le Galuega Tau Falepuipui ma Toefuataiga; po o
- (c) le manaomia ai o so o se sui o le Galuega Tau Falepuipui e tuuina atu so o se faamatalaga po o tali o fesili e uiga i so o se vaega o le faafoega o le Galuega ma le puleaina o so o se falepuipui po o nofoaga o toefuataiga; po o
- (d) le faatalatalanoa o so o se pagota po o se tagata sa pagota muamua, tusa lava pe mafua mai i se faasea po o se isi faiga e ese ai; po o
- (e) le faatalatalanoa o so o se tagata faigaluega po o tagata na faafaigaluega muamua ai i le Galuega Tau Falepuipui mo le faamoemoe o le maua mai ai o faamatalaga e talafeagai i matafaioi ma tiute tauave ua taua i le tulafono faatonutonu 61; po o
- (f) le tuuina atu o so o se lipoti i le Minisita e uiga i so o se vaega o le faafoega o le Galuega po o le pulega o se falepuipui po o nofoaga toefuataiga e aofia ai le togafitiga o pagota; po o
- (g) le faia o fautuaga i le Komesina ma le Minisita e uiga i so o se mataupu e fesootai ma le faafoega o le Galuega po o le pulega o se falepuipui po o nofoaga toefuataiga;
- (h) ia fautuaina faapitoa le faavaeina o se suesuega aloaia pe afai e le o lelei ona faailoa atu e le Galuega so o se mataupu na laga i se lipoti; po o
- (i) le faataunuu o se suesuega faapitoa agai i le -
  - (i) maluu ai o se pagota e tupu mai i ni mafuaaga e le o mautinoa; po o
  - (ii) tuuaiga o ni amioga matuia na faia e sui; po o

(iii) tuuaiga o le faaoolima matuia i pagota;  
po o

(iv) mea e tutupu mai e aofia ai le matua  
pisapisao o pagota, solaaga mai le falepuipui,  
ave faamalosi o tagata ma faaoogalima matuia  
a pagota i tagata faigaluega; po o

(j) le faataunuu o iloiloga faavaitaimi o le sueina  
faasuetusi o faiga faavae tau galuega ma  
taualumaga e faamautinoa ai o lo o tausisia ma  
faatino lelei manaoga o le Tulafono, Tulafono  
Faatonutonu ma Poloaga a le Komesina.

(2) E leai se pule faataga a le tagata asiasi tumaoti o le  
falepuipui e tuuina atu ai poloaga i so o se sui o le Galuega Tau  
Falepuipui, e ese ai na i lo lea e tusa ai ma se malosiaga ua taua i  
le tulafono faatonutonu laitiiti (1).

(3) E ao i le tagata asiasi tumaoti o le falepuipui ona teuina i  
se isi faiga e ese ai se tulaga agatapuia o so o se faamatalaga e  
uiga i le faafoega o le Galuega Tau Falepuipui, po o le pulega o se  
falepuipui po o nofoaga toefuataiga, ma e le mafai ona lomua  
faasalalau so o se lipoti po o faamatalaga po o, le faalauiloa atu o  
ia faamatalaga i le vaega faasalalau e aunoa ma le faamaoniga  
tusitusia a le Minisita.

**61. Galuega tauave ma tiute o le tagata asiasi tumaoti o  
falepuipui-**(1) I le faatinoga o malosiaga e pei ona aiaia ai i  
totonu o lenei Vaega, e manaomia le tagata asiasi tumaoti o le  
falepuipui ina ia:

- (a) faamautu o lo o tuueseina pagota tamaitai talavou e pei  
ona manaomia e le Tulafono, ma ua tuuina atu aia  
tatau ia te i latou e pei ona aiaia i le Tulafono; ma
- (b) faamaonia ma togafitia pagota mamai uma ma pagota  
o lo o tuliina so o se ituaiga faasalaga ina ia tusa ai  
ma manaoga o le Tulafono ma Poloaga a le  
Komesina; ma
- (c) suesueina le tulaga o i ai le tulaga tumama tau le soifua  
maloloina, le maloloina lelei o pagota ma le lava

- atoatoa ma lelei saunia le kukaina o meataumafa e tuuina atu i pagota, e aofia ai le manaoga tau meataumafa paleni ma tamaoaiga i minerale; ma
- (d) lipoti atu so o se tulaga e tulai ai faamai pipisi, i se fomai ma le Matagaluega o le Soifua Maloloina i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino, ma iloilo gaoioiga e faia e togafitia ai so o sea faamai; ma
  - (e) asiasia mea taumafa ma isi mea e tuuina atu mo pagota, ma faamaonia ua ogatasi ia mea ma Poloaiga a le Komesina faatasi ai ma tulaga manaomia talafeagai; ma
  - (f) faamautinoa pe anoa so o se faasea ua faia e pagota e tusa ai ma mea taumafa ua faatulagaina le tuuina atu, ma afai e moni ia fautuaina le faia o ni laasaga e foia ai; ma
  - (g) suesueina so o se faasea po o talosaga ua faia e se pagota, ma fautuaina le faia o so o se gaoioiga talafeagai e faasino i so o se faasea po o se talosaga ina ia mautinoa e le o faalavelaveina faamanuiaga e agavaa i ai pagota; ma
  - (h) suesueina mea tutupu e aofia ai manuaga i so o se pagota, ma le maliu ai o se pagota o lo o taofia i lalo o nei Tulafono Faatonutonu ma Poloaiga a le Komesina; ma
  - (i) iloilo ina faatulagaga ma polokalame mo le toefuataiga o pagota ma le faaleleia o latou avanoa e toe foi atu ai ma talia lelei i totonu o nuu ma afioaga e avea ma tagata aogā, fesoasoani ma sui e tausia ma usitaia le tulafono; ma
  - (j) iloilo ina polokalame uma mo galuega o le falepuipui ma galuega tau atiae, ma polokalame ma fuafuaga mo le vave ona tatalaina i tua ma taimi e tatalaina muamua ai i tua, e mautinoa ai o lo o sagatonu ona faatino, tutusa ma faatino i le tulaga aupito sili ona lelei, ma ia tusa ai ma le Tulafono ma Poloaiga a le Komesina; ma

(k) tauaveina so o se matafaioi ma faia so o se lipoti ma fautuaga ua talosagaina e le Minisita po o le Komesina; ma

(l) faatino i se isi faiga e ese ai ia asiasiga ma suesuega ia mautinoa ai o lo o faafoeina le Galuega Tau Falepuipui ma pulea le falepuipui ma nofoaga toefuataiga ina ia tusa ai ma le Tulafono, o Tulafono Faatonutonu nei, ma Poloaiga a le Komesina.

(2) E ao i le tagata asiasi tumaoti o le falepuipui ona teuina faamanuiaga o asiasiga uma o le falepuipui, e faamauina ai mataupu taua na iloiloaina a o faagasolo se asiasiga, ma aemaise lava so o se itu ua solia tonu ai po o e ono solia ai so o se manaoga faaetulafono.

(3) E ao i le tagata asiasi tumaoti o le falepuipui, pe afai e talosagaina e le Minisita po o le Komesina, ona tuuina atu faamaumauga ma lipoti ua talosagaina o lo o tausia i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (2).

(4) O le tiute muamua o le tagata asiasi tumaoti o le falepuipui o le faamautinoa lea o le tausisia o manaoga faaetulafono uma e fesootai ma le faafoega o le Galuega Tau Falepuipui ma le pulega o Falepuipui, ma ia ausia tulaga uma e ala i le galulue faatasi ma soosootauau ma le Komesina ma tagata ofisa sinia.

**62. Tiute tauave ma malosiaga o Fomai Asiasi-**(1) E faapoopo atu i tiute tauave i lalo o le fuaiupu 21 o le Tulafono, o galuega tauave nei a se Fomai Asiasi:

(a) ia suesueina faafomai pagota uma ina ua maea ona ulufale i le falepuipui i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino;

(b) ia suesueina pagota ua poloaia ina ia tuueseeseina mai isi pagota i lalo o Poloaiga a le Komesina;

(c) ia asiasia pagota mamai ma tuuina atu togafitiga faafomai talafeagai i pagota;

(d) ia lipoti atu i le tagata ofisa pule o le falepuipui so o se tulaga o lo o aafia ai se pagota lea e tataua ona

nofouta i ai le tagata ofisa pule o le falepuipui, ma tuuina atu faatonuga e tusa ai ma le faafoeina o le tulaga o i ai pagota;

- (e) ia faatonuina suiga o galuega ma meataumafa paleni a se pagota lea ua iloiloaina e talafeagai i so o se tulaga e tulai mai;
- (f) ia teuina faamaumauga sao atoatoa o so o se togafitiga ua tuuina atu i se pagota, ma so o se poloaiga po o faatonuga ua tuuina atu e faatatau i se pagota;
- (g) ia tuuina atu ia faatonuga ma faia faatulagaga e pei ona talafeagai ai ia mautinoa o lo o teuina i se tulaga agatapuia faamaumauga tau soifua maloloina o se pagota;
- (h) ia faia faamaumauga i le faila o le pagota pe a maea ona faia suesuega faafomai taitasi o se pagota, pe o malosi pe leai foi o ia mo galuega masani, po o i ai so o se tulaga faasaina po o ni tuutuuga o faaaogā i galuega a le pagota; ma
- (i) ia faamauina i le Tusi o Galuega o le Aso a le Fomai faatasi ai ma le faila o le pagota, auililiga nei e uiga i pagota taitasi ua lipotia atu o lo o mamai -
  - (i) le igoa o le pagota;
  - (ii) le gasegase, faamai po o tulaga tau togafitiga;
  - (iii) le togafitiga o faaaogāina ma vailaau tau togafitiga ua faatonuina,

ma e ao ona avanoa faamaumauga i le tagata ofisa pule o le falepuipui;

- (j) ia lipoti atu i le tagata ofisa pule o le falepuipui so o se tulaga ua maua ua faaletonu ai le mafaufau o lo o mafatia ai so o se pagota, ma ia tuuina atu faatonuga talafeagai mo le togafitia ai o le gasegase o le pagota;
- (k) ia lipoti atu i le Komesina so o se manatu ua i ai i le fomai e faapea -
  - (i) o lo o lamatia le ola o le pagota mai so o se mafuaaga;



(ii) o le a lē gafatia e le ola o le pagota ona tuliina lona faasalaga;

(iii) e le o malosi atoatoa ma talafeagai se pagota mo galuega faafalepuipui; po o

(iv) e lē gafatia e le malosi o se pagota ona galue;

(l) ia asiasia so o se vaega o se falepuipui a itiiti mai e faatasi i se masina, amanaia faapitoa le tulaga mama, le soifua maloloina o pagota ma lava tapena ma saunia lelei le kukaina o meataumafa e tuuina atu i pagota;

(m) ia tausia faamaumauga o asiasiga uma o le falepuipui;

(n) ia lipoti atu so o se tulaga e tulai mai o faamai pipisi i le Matagaluega o le Soifua Maloloina, ma faatino gaioioiga e manaomia e togafitia ai nei faamai;

(o) ia tagofia mea e tutupu mai i le maliu ai o se pagota o lo o taofia e tusa ai ma nei Tulafono Faatonutonu ma Faatonuga a le Komesina;

(p) ia asiasia i taimi fai soo nofoaga tau le soifua maloloina o le falepuipui ma vailaau tau togafitiga, ma lipoti atu so o se tulaga faaletonu i le tagata ofisa pule o le falepuipui;

(q) ia faamasani ma aiaiga o Tulafono Faatonutonu nei ma Poloaiiga a le Komesina e faasino i le tulaga mama o falepuipui, le soifua maloloina o pagota ma noataga o Fomai Asiasi.

(2) E mafai e se Fomai Asiasi ona ulufale atu i se falepuipui i so o se taimi o le ao po o le po e faatino so o se tiute tauave i lalo o le Tulafono, Tulafono Faatonutonu nei, Poloaiiga a le Komesina po o so o se isi lava tulafono.

(3) E mafai e se Fomai Asiasi ona tuuina atu se faatonuga i le Komesina e faapea, ia siitia atu se pagota i se falemai tele e taofia pe togafitia ai.

**63. Tiute tauave ma malosiaga o Faamasino Asiasi-(1)** I le asiasia ai o so o se falepuipui, e mafai e se Faamasino Asiasi ona:

(a) ia fofogaina ma suesueina so o se faasea ua faia e so o se pagota; po o

- (b) lona amanaia faapitoa o pagota ua tuueseina ma pagota o lo o togafitia faafomai; po o
  - (c) le iloiloina o lipoti uma e aafia ai le mafaufau po o le tino o so o se pagota e faaono afaina i manuaga po o ma'i e tulai mai i faasalaga i le falepuipui, ma faia lipoti pe afai e talafeagai ai i le Komesina; po o
  - (d) ia mautinoa le lipotia atu i le Komesina o so o se tulaga faatautala po o le solia ai o nei Tulafono Faatonutonu po o Poloaiga a le Komesina e faasino i le faafoega lelei o le falepuipui ma le vaaiga o pagota; po o
  - (e) le tuuina atu o faamatalaga e uiga i ia uiga faatautala ma tulaga ua solia ai pe afai ua talosagaina e le Minisita; po o
  - (f) le suesueina o so o se mataupu ua faasee atu e le Minisita po o le Komesina; po o
  - (g) le faatino o so o se isi lava galuega tauave po o matafaioi faatonuina ua tuuina atu; po o
  - (h) le teuina o faamaumauga o asiasiga uma, ma tulaga ua mataituina, manatu ma fautuaga na faia a o faagasolo se asiasiga.
- (2) E mafai e se Faamasino Asiasi ua ia asia se falepuipui ona:
- (a) talosagaina so o se tusi, pepa, faamaumauga, faamatalaga o tupe maua ma tusi resitala e faasino i le faafoega o le falepuipui ma asiasia nei faamaumauga ma pepa aloaia; po o
  - (b) le asiasia atu i vaega taitasi o se falepuipui; po o
  - (c) le talanoa ma so o se pagota po o tagata ofisa o le falepuipui; po o
  - (d) le asiasia o ituaiga mea taumafa ma le tele faatasi ai ma mea inu e tuuina atu i pagota; po o
  - (e) le faamautinoa o le tausisia po o le lē usitaia ai o so o se manaoga faaetulafono e faasino i le faafoega o le falepuipui; po o
  - (f) le suesueina o so o se faasea ua faia e se pagota ua manatu le Faamasino Asiasi ua talafeagai ai; po o

(g) le suesueina o le tulaga o i ai fale ma nofoaga o le falepuipui ma faia lipoti alagata i le Komesina.

(3) I le maea ai o se asiasiga, e ao i se Faamasino Asiasi ona tusia i totonu o le Tusi Aloaia e Faamauina ai Tagata Asiasi so o se faamatalaga, manatu faaalua ma fautuaga ua manatu le Faamasino ua talafeagai ai, ma faamauina so o se galuega e mulimulitaia ai po o iugafono e uiga i le mataupu, e le Faamasino Asiasi i se asiasiga mulimuli ane.

(4) E ao ona faaoo atu i le taimi lava lea se ata o le tusitusiga ua faia e le Faamasino Asiasi i lalo o le tulafono faatonutonu laitiiti (3), faatasi ai ma so o se faasea ua faia e le tagata ofisa pule i le Komesina pe a maea ai ona faia le asiasiga.

## VAEGA 9 PAGOTA MALILIU

**64. Fuafuaga pe a maliu se pagota o taofia-**(1) I le taimi lava lea ina ua maliu se pagota a o lo o taofia, e ao i le tagata ofisa pule ona:

- (a) lipoti atu le maliu i Leoleo ma le Alii e Faia Taotoga o Mafuaaga Lilo o Maliu; ma
- (b) faia gaoioiga i lalo o Poloaiiga a le Komesina.

(2) E faaopoopo atu i so o se suesuega a leoleo, e ao i le Komesina ona taulamua e faia suesuega tau pulega e uiga i maliu o pagota uma a o taofia ai ma tuuina atu se lipoti i le Minisita.

(3) E ao ona logo vave le tagata e sootaga vavalalata ma le pagota ua maliu e uiga i lona maliu.

(4) I le maliu ai o se pagota, e ao i le Fomai Asiasi ona faamauina tulaga faapitoa nei, e tusa ma le tulaga e mafai ai ona faamautinoa le pagota ua maliu:

- (a) le aso lea na tuuina mai ai le faasea muamua a le pagota e uiga i le gasegase po o, na maitauina e gasegase ai po o ua faamanualia ai;
- (b) le galuega, pe afai na i ai, lea na faatino e le pagota i le aso na maliu ai;
- (c) so o se auiliiliga o meataumafa na taumafa ai le pagota i lea taimi;
- (d) le aso na taofia ai i le falemai;

- (e) le aso na uluai logoina ai le fomai e uiga i le gasegase po o le manua;
- (f) le uiga moni o le gasegase po o manuaga;
- (g) le aso mulimuli na vaaia ai e le fomai a o lumanai ai maliu, ma so o se tulaga na maitauina ai i lea taimi;
- (h) le aso ma le taimi na maliu ai ma so o se auiliiliga e uiga i foliga vaaia o le pagota po o isi mataupu taua pe talafeagai foi;
- (i) so o se taimi na auina muamua atu ai le pagota mo togafitiga faafomai, po o mo tulaga faafaufautua e uiga i le mataupu o se maliu e ala i le pule i le ola;
- (j) le manatu faaalua o le fomai e faasino i le mafuaaga o le maliu.

(5) O isi mataupu uma e uiga i fuafuaga pe a maliu se pagota a o taofia ai e ao ona faatulaga atu i Poloaiga a le Komesina.

#### VAEGA 10

#### FAALAPOTOPOTOGA A SUI UA FAATAUTOINA

**65. E mafai e sui ua faatautoina ona faavae se faalapotopotoga-**(1) E agavaa sui ua faatautoina e faavae se faalapotopotoga i lalo o le Tulafono o Sosaiete Soofaatasi 1952, po o so o se isi lava tulafono.

(2) E lē tatau ona avea e faapea o le a faaee atu se matafaioi e tulafono faafoe a se faalapotopotoga ua faavaeina i lalo o lenei tulafono faatonutonu le faalapotopotoga, lea e lē ogatasi ma so o se noataga e faaaogā i se sui ua faatautoina i lalo o le Tulafono, o Tulafono Faatonutonu nei po o Poloaiga a le Komesina.

(3) O matafaioi faatagaina ma faamoemoega o se faalapotopotoga ua faavaeina i lalo o lenei tulafono faatonutonu e aofia ai tulaga nei:

- (a) e avea ma sui o sui auai e i ai aia i so o se faatulagaga faalettulafono;
- (b) tuuina atu fesoasoani mo le soifua lelei ma lagolago tau tupe o sui auai ma o latou aiga ma tagata e faalagolago i ai tausiga;
- (c) faaavanoaina nofoaga ma tuuina atu polokalame mo aoaoga ma taaloga i sui auai;

- (d) faaavanoa o latou taimi e avea ai ma sui o sui auai i komiti faatino ma komiti;
- (e) faia so o se isi lava gaoioiga faaletulafono lea e uunaia ai aia ma le soifua manuia o sui auai.

**VAEGA 11  
AIAIGA ESEESE**

**66. Aia feteenai o Tulafono Faatonutonu, Poloaiga ma isi tulaga faapena-**(1) Afai o i ai se feteenaiga i Tulafono Faatonutonu ma Poloaiga a le Komesina, e mausali Tulafono Faatonutonu.

(2) Afai e i ai se feteenaiga i le Tusi Taiala ma Poloaiga a le Komesina, e mausali Poloaiga a le Komesina.

(3) Afai e i ai se feteenaiga i le va o le Tusi Taiala, o isi pepa aloaia ma Tulafono Faatonutonu, e mausali Tulafono Faatonutonu.

**67. Faalēaogāina** - Ua faalēaogāina nei Tulafono Faatonutonu o Falepuipui 1954 ma sua i Tulafono Faatonutonu nei.

---

**Tuuina atu i lalo o le pule faataga a le Tulafono o Tulafono Faatonutonu 1953.**

**Aso e amata faamamaluina ai:** O le Tulafono Faatonutonu o Falepuipui ma le Toefuataiga 2014 e amata faamamaluina i le aso e amata faamamaluina ai le Tulafono o Falepuipui ma le Toefuataiga 2013.

**O nei Tulafono Faatonutonu o lo o faafoeina e le Matagaluega o Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga a Samoa.**

**O ata o nei Tulafono Faatonutonu o lo o mafai ona faatauina atu, mai le Ofisa o le Failautusi o le Fono Aoaio Faitulafono.**

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoaio Faitulafono,  
i le pule a le Fono Aoaio Faitulafono.**